

WIR ONLINE MAGAZIN



18. September 2023



«O-Ton - der Podcast der Bank WIR»
hier anklicken und geniessen!





ISA bodywear
100 % WIR

Bestellen Sie noch heute:
www.schnyder.shop/isa



Spannender KMU-Talk im Toggenburg



Liebe Leserinnen und Leser,

Über hundert eingeladene Gäste durften am vergangenen Freitag im «Haus der Freiheit» in Wintersberg ob Ebnat-Kappel den «O-Ton Live - KMU-Talk» der Bank WIR miterleben. Ein spannender Abend mit viel Talk, Netzwerk und feinem Essen.

Vloggi Strohm, ein Meister seines Fachs, führte charmant durch den Abend und moderierte ein fesselndes Gespräch zwischen den beiden Kontrahenten Toni Brunner und Roger Schawinski. Durch geschickte Fragen brachte er ihre Standpunkte und Visionen auf eindrucksvolle Weise zum Ausdruck, was das Publikum gleichermaßen inspirierte und unterhielt.

Nach einem feinen Nachtessen wurde bis in die späten Stunden hinein fleissig genetzt. Neue Verbindungen wurden geknüpft, Ideen ausgetauscht und die Energie dieses besonderen Abends fand in fruchtbaren Gesprächen ihre Fortsetzung.

Der O-Ton live: der KMU-Talk der Bank WIR bewies einmal mehr, dass er nicht nur eine Plattform für bedeutende Diskussionen ist, sondern auch ein Ort, an dem Menschen zusammenkommen, um sich zu begeistern, zu lernen und zu vernetzen.

Konzert mit Dänu Wisler

Am Freitag, 13. Oktober, steht bei Toni Brunner und Esther Friedli bereits ein weiteres Highlight an, Networking und Musikgenuss. Das Konzert mit Dänu Wisler & Band verspricht eine unterhaltsame Veranstaltung zu werden, und das Beste daran: Der Eintritt ist frei!

Dänu Wisler ist eine herausragende Persönlichkeit in der schweizerischen Musikszene, bekannt für seine mitreißenden Performances und großartige Musik. Seine Auftritte versprechen stets eine einzigartige Energie und begeistern ein breites Publikum.

Dieser Abend ist nicht nur eine tolle Gelegenheit, großartige Musik zu erleben, sondern auch eine Möglichkeit, die Gemeinschaft zu feiern, zu netzwerken und einen unterhaltsamen Abend mit Freunden und Gleichgesinnten zu verbringen. Saalöffnung ist um 18.00 Uhr. Das Küchenteam im «Haus der Freiheit» verwöhnt Sie bis 21.00 Uhr mit kulinarischen Köstlichkeiten.

Walter Sonderer
Herausgeber
WIR ONLINE MAGAZIN

Impressum

Herausgeber:

WSmarketing, Walter Sonderer,
Konstanzerstr. 35, 9512 Rossrüti
wsmarketing@bluewin.ch
www.wsmarketing-rossrueti.ch
079 207 81 26 - T 071 925 30 35

Erscheinungsweise:

12 x jährlich als Hauptausgabe
12 x als aktualisierten Reminder

Nächste Ausgabe:

9. Oktober 2023

Satz & Gestaltung:

Walter & Dominique Sonderer

Redaktionelle Mitarbeiter:

Daniel Flury, Vloggi Strohm,
Walter Jesy Sutter, Mary Mathis,
Stefan Gall, @DEIKE PRESS

Inhalt

Impressionen vom KMU-Talk im Haus der Freiheit	S. 4 - 11
WIR-Network News mit tollen Events	S. 12 - 17
WIR-Sommerreise 2024 im Engadin mit 90% WIR	S. 18 + 19
WIR Messe Ostschweiz - Sie entscheiden!	S. 20 + 21
J. Eisenring AG Wil sagt "Dankeschän!"	S. 24 - 29
Dänu Wisler im Haus der Freiheit - Freier Eintritt!	S. 32 - 36
Hast du dich erkannt?	S. 39
Willkommen im Hôtel des Balances Luzern	S. 40 - 47
Text-Witze	S. 55 + 57
Das grosse Berge-Quiz	S. 65
Erntedank - der älteste Brauch der Menschheit	S. 68
Online-Rätselspass	S. 69
«La Luna» Arbon und Romanshorn gerne 100% WIR	S. 70 + 71
Massgeschneiderte Düfte für KMU und Privat	S. 74 - 79
Hotelferien ohne Kinder - von ChatGPT	S. 80 + 81
Bella Italia & Dolce far niente in Münchwilen	S. 82 + 83
Die Wölfe sind da	S. 90 + 91



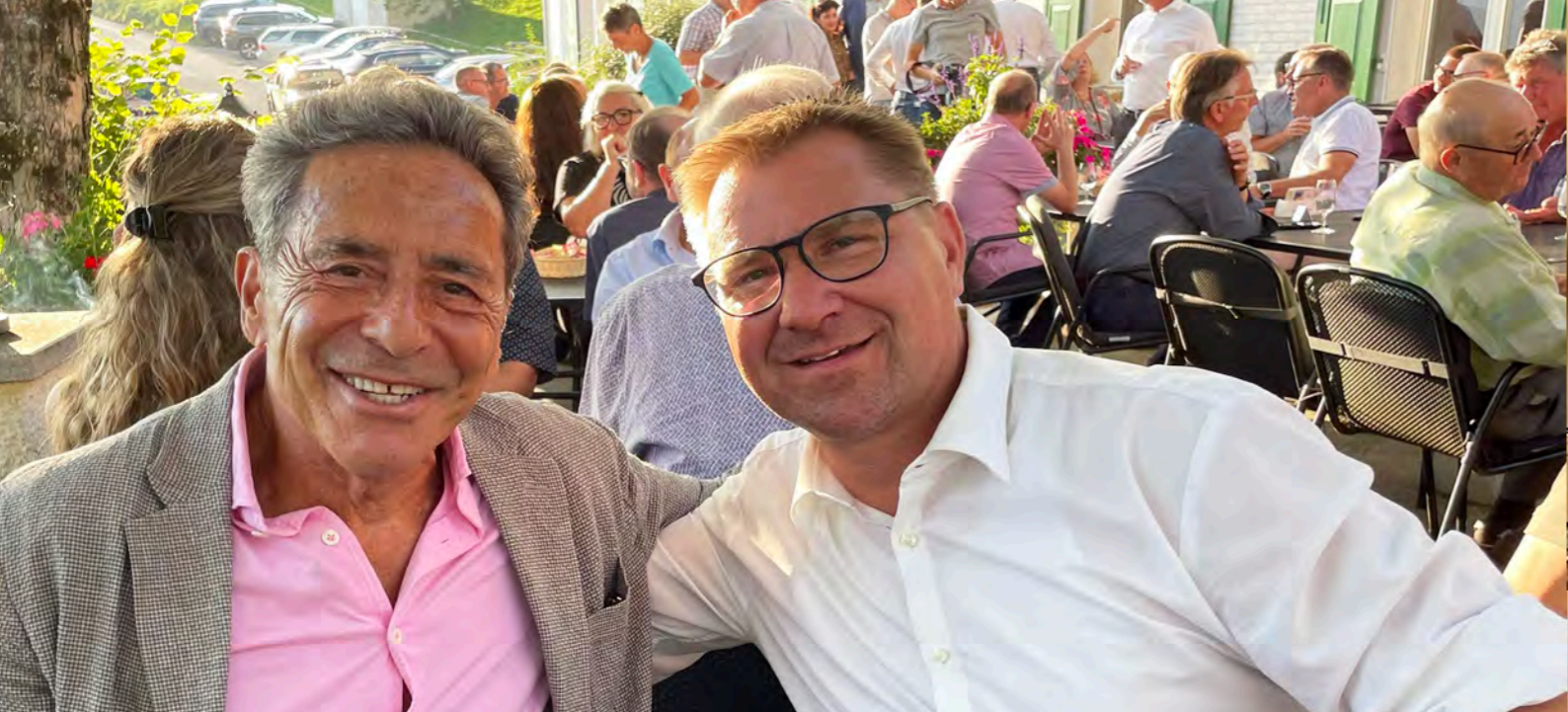
**KMU-Talk der Bank WIR
mit Toni Brunner & Roger Schawinski
im "Haus der Freiheit" in Wintersberg**





**KMU-Talk der Bank WIR
mit Toni Brunner & Roger Schawinski
im "Haus der Freiheit" in Wintersberg**





**KMU-Talk der Bank WIR
mit Toni Brunner & Roger Schawinski
im "Haus der Freiheit" in Wintersberg**





**KMU-Talk der Bank WIR
mit Toni Brunner & Roger Schawinski
im "Haus der Freiheit" in Wintersberg**



WIR ne+work

Das neue unabhängige WIR-Netzwerk

Ist Ihr KMU bereits WIR-Verrechner oder sind Sie einfach interessiert an dieser einmaligen Alternativwährung für kleine und mittelständische Unternehmen? Werden Sie ein Mitglied vom WIR-Network. Sie erhalten viele Inputs zur WIR-Verrechnung. Als Mitglied sind Sie zu unseren Treffen und Veranstaltungen eingeladen. Entdecken Sie den Mehrwert von WIR. Zur Teilnahme am WIR-System benötigt Ihre Firma ein WIR-Konto, welches Sie bei der Bank WIR eröffnen können. Registrieren Sie sich für weitere Informationen unter: www.wir-netz.ch

www.wir-netz.ch

WIR ne+work
Ostschweiz

Nachfolge-Workshop
mit Experte Dr. Andreas Schmid

Es ist nie zu früh, sich mit der Zukunft zu befassen. Gerade in Zeiten des Fachkräftemangels lohnt es sich, die Nachfolge des eigenen Unternehmens frühzeitig aufzugleisen. Im Nachfolge-Workshop mit Andreas Schmid erhältst du vom Experten wichtige Impulse und wirst herausgefordert, dich vertieft mit der längerfristigen Zukunft deiner Firma auseinanderzusetzen.

Möchtest du die Herausforderung angehen?

Jetzt anmelden!





Dienstag 26. September 2023

Stadtkern Winterthur

Das Programm: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Die Anmeldung: Anmeldung bis 12. September 2023 online oder unter info@wir-netzwerk.ch

Die Kosten: 160.00 CHW pro Person.
Gerne können 50% mit WIR bezahlt werden.

WIR ne+work
Graubünden-
Südostschweiz

Maximal
50 Pers.

HUMOR-FESTIVAL IN AROSA



Verfolgen Sie live und vor Ort die Proben zur TV Produktion. Geniessen Sie einen unvergesslichen Event, umgeben von magischen Bergen und Seen auf 1750m ü. M. inkl. Übernachtung im Waldhotel Arosa, inkl. einem 4-Gang-Menü nach Wahl und Frühstück.

Inklusivleistungen: Übernachtung im **** Waldhotel Arosa, Zimmer Superior, inkl. Nachtessen und Frühstück, Getränke während dem Nachtessen, Parkplatz und Kurtaxen - Nutzung Wellnessbereich auf 1'800 m2 - Ticket Humorfestival Arosa - Apéro in der Tschuggenhütte -

Wellnessbehandlungen, Konsumationen und Getränke können im Hotel nicht mit WIR bezahlt werden. Zusatznächte im Waldhotel Arosa mit 100% WIR möglich. Anfragen bitte an Stefan Gall, M 079 416 42 49

**Montag,
11. Dezember
2023**

Individuelle Anreise am 11. Dezember zum Waldhotel Arosa, Prätschlistr. 38, 7050 Arosa - www.waldhotel.ch

Programm

Ab 16 Uhr Apéro in der Tschuggenhütte

17.30 Uhr Best of AHF/TV Produktion im Tschuggenzelt

19.30 Uhr Spaziergang zum Waldhotel Arosa

Kosten pro Person
CHW 295.- für Mitglieder
CHW 380.- für Nichtmitglieder

Anmeldung
www.wirnetwork-gr.ch
Tel. 079 416 42 49 (Stefan Gall)
Anmeldeschluss: 30. Okt. 2023

WIR ne+work
Graubünden-
Südostschweiz

Kosten p. Person
Nachtessen
und Getränke
Mitglieder CHW 50.00
Nichtmitglieder
CHW 70.00

Besichtigung Paketzentrum Untervaz



Besuchen Sie mit uns das seit November 2020 eröffnete Paketverteilzentrum in Untervaz und erfahren Sie viel neues darüber.

Das Paketverteilzentrum beschäftigt ca. 150 Mitarbeiter. Die Sortierkapazität in Untervaz beträgt rund 40 000 Pakete pro Tag.

Anmeldung bis 17. Sept. 2023 an: www.wirnetwork-gr.ch
Mary Mathis - M 079 246 67 68

**Donnerstag,
28. September
2023**

**Paketverteilzentrum
Wingertliweg 5
7204 Untervaz**

Programm

17.15 Uhr Besammlung Wingertliweg 5 in Untervaz

17.30 Uhr Führung durch das Paketverteilzentrum (ca. 90 Min.)

19.30 Uhr Nachtessen im Restaurant Löwen in Maienfeld

WIR ne+work
Zürich

Yachtkreuzfahrt in Kroatien
3. - 10. August 2024

Liebe Mitglieder des WIR-Netzwerks

Durch eine spontane Buchung mit WIR-Anteil verbrachte ich vergangenes Jahr mit meiner Familie, eine Woche Ferien auf einer Yacht in Kroatien. Das hat uns allen so gut gefallen, dass ich in Zusammenarbeit mit MGR-Reisen, auf die Idee gekommen bin, so eine Yacht nur für WIR-Freunde im Sommer vom 3. - 10. August 2024 zu mieten. Um Ihnen diese Ferienart näher zu bringen, beschreibe ich hier wie ein Ferientag aussieht:

Ein Badetag auf komfortabler Yacht

Während des Frühstücks im Schiffsrestaurant mit Rundum-Aussicht oder auf der Terrasse, verlassen wir den Hafen, wo wir vergangene Nacht verbracht haben. Wir steuern dann eine Bucht oder einen Strand an, für den ersten Badestopp. Dank der grosszügigen Badeplattform am Heck des Schiffes mit einer Treppe ins Meer, ist der Badeplausch für Klein und Gross garantiert. Nach dem Baden im Salzwasser ist die Süsswasser-Dusche am Heck gerade gelegen, bevor wir auf die bequeme Yacht zurückkehren.

Serviertes und hervorragendes Mittagessen, erfolgt dann auch noch auf der Yacht. Nach dem erneuten Badeplausch nachmittags, steuert der Kapitän das Schiff in den nächsten kleinen Hafen, welcher in der Ortsmitte gelegen ist. Diese kleinen Städtchen erinnern sehr an Ferienorte aus alten italienischen Filmen, wo wir auch über Nacht bleiben werden. Die abendlichen Landgänge bieten eine gute Gelegenheit für individuelle kulinarische Entdeckungen in landestypischen Tavernen. Nachdem Sie auf einer Terrasse zu Abend gegessen haben, macht es viel Spass, vom Yacht-Oberdeck das bunte Treiben am Hafen zu beobachten und den Abend so ausklingen zu lassen.

Vorgesehene Route mit Motoryacht Azzuro und vollem Komfort

Unsere vorgesehene Route T2 und zum Einsatz kommende Motoryacht Azzuro sehen Sie bitte auf unserer Homepage www.wir-netz.ch. Durch genügend Besatzungsmitglieder auf dem vorgesehenen Schiff, geniessen Sie den vollen Gästekomfort, vergleichbar mit einem 4-Sterne Hotel auf dem Land. Hier haben Sie den Vorteil, tagsüber direkt von der Yacht ins Meer zu gelangen, und jeden Abend an einem anderen Ferienort an der Uferpromenade zu flanieren.

Preis für eine Woche auf der Yacht

Eine Woche Yacht- und Badeferien, konkret vom 3. - 10. August 2024, inklusive Halbpension auf der Motoryacht Azzuro, kostet bei einer Vollausslastung des Schiffes CHF 1'400.- pro Person. Davon ist CHF 400.- in BAR und CHF 1000.- in WIR zu bezahlen. Das Schiff verfügt über 17 Doppel- und 2 Dreibettkabinen, was bei voller Auslastung 40 Personen ausmacht. Sollten nicht alle Kabinen gebucht werden, wird der Preis pro Person zwar etwas steigen, dafür aber werden wir mehr Platz und Komfort auf der Yacht geniessen können.

An- und Rückreise

Am bequemsten reisen Sie zu „unserer“ Yacht mit Swiss Direktflügen von Zürich nach Split für ca. CHF 350.- pro Person an. Preiswertere Flugalternativen wären auch direkte Easyjet Flüge von Basel nach Split, gemäss tagesaktuellen Preisen im Internet.

Anmeldung

Gerade noch die letzte verfügbare grosse Motoryacht Azzuro konnten wir für WIR-Freunde vorreservieren. Schon das zeigt, wie diese neue Ferienart europaweit beliebt, aber in der Schweiz leider noch nicht genug bekannt ist. Liebe WIR-Freunde, ich hoffe, Sie sind durch dieses Schreiben ebenfalls auf den Geschmack gekommen, solche Badeferien auszuprobieren. Dann nutzen Sie bitte die Zeit, diese neue Ferienart mit ihren Liebsten zu besprechen und sich zu entscheiden.

Anmeldung unter:

support@wir-netz.ch
www.wir-netz.ch

Herzliche Grüsse an alle
Roland Jenny
Präsident von WIR Ne+work Zürich

Erfolgreiches

Netzwerken &

Social Selling

mit Verkaufstrainer

Virgil Schmid

Dienstag,
17. Oktober
2023

Donnerstag,
26. Oktober
2023



WIR ne+work
Ostschweiz

Wer nicht auffällt, fällt weg. **Aufmerksamkeit und Sichtbarkeit** sind die neuen Währungen unserer Zeit.

Soziale Medien wie Instagram, Facebook, LinkedIn oder WhatsApp erfreuen sich grösster Beliebtheit. Andererseits höre ich oft: «Social Media ist nichts für uns» oder «Social Media bereitet nur Aufwand und zahlt sich nicht aus.» Warum funktioniert Social Media vielfach nicht?

Oft sind es **fehlende Kenntnisse**, wie Social Media fürs Unternehmen richtig verwendet wird. Social Media als Vertriebskanal wird aktuell noch zu wenig konsequent eingesetzt. Optimal soll **Social-Selling** die bestehenden **Vertriebskanäle unterstützen** und ergänzen. Mit Social Media sollen unter anderem **neue Zielgruppen** angesprochen werden, **Leads generieren** und letztendlich **neue Kunden gewonnen werden**.

Im Social Media Marketing zählen **Reichweite und Interaktionen** zu

den wichtigsten Kennzahlen, um den Erfolg von Content- und Werbe-Strategien zu messen.

Vor allem die mögliche Viralität von Kampagnen bewegt viele Firmen und Unternehmen dazu, Kampagnen auf Social Media zu veröffentlichen. In kürzester Zeit können Produkte und Dienstleistungen Tausende von Menschen erreichen oder auch zum aktuellen Trend ausserkoren werden.

Soziale Medien sind ein untrennbarer Bestandteil unseres Alltags. Sie sind immer präsent, vom Aufwachen, bis wir mit dem Handy in der Hand einschlafen. Wir verbringen immer mehr Zeit am Smartphone und geben dabei immer mehr Geld aus. Im Durchschnitt verbringen wir 3.7 Stunden am Tag mit dem Smartphone.

Warum Social Media mit LinkedIn? Die grösste Business-Netzwerk-Plattform spielt die erste Geige. Zum Austausch, Netzwerken, Kontakte knüpfen und pflegen sowie im Recruiting, Employer Branding und Markenpflege.

LinkedIn ist ein webbasiertes soziales Netzwerk zur Pflege bestehender Geschäftskontakte und zum Knüpfen von neuen geschäftlichen Verbindungen. LinkedIn ist die wichtigste **Social Media Plattform für Unternehmen**.

LinkedIn ist in 24 Sprachen verfügbar und hat über **830 Millionen Anwender** in 200 Ländern und Regionen. Sie hat sich im Laufe der Jahre zu einem mächtigen Werkzeug für Geschäftsinhaber und Entscheidungsträger entwickelt.

LinkedIn ist einer der effektivsten Kanäle für die professionelle Verbreitung von Inhalten. Einer der Vorteile von LinkedIn ist, dass es Unternehmen ermöglicht, Gruppen beizutreten und sich mit Schlüsselpersonen und Meinungsbildnern der eigenen Branche zu vernetzen.

Es hilft Unternehmen, sich strategisch als wichtiger Einflussfaktor in der Branche zu positionieren. LinkedIn hilft nicht nur, eine starke Präsenz

im Internet aufzubauen, sondern spielt auch eine wichtige Rolle bei der Verbesserung der persönlichen Beziehungen mit Kunden.

Ist deine Verkaufsstrategie, die Verkaufsorganisation und der Verkaufsprozess an den veränderten Marktbedürfnissen angepasst und dafür ausgerichtet? Möchtest du zukünftig Social Media mit Schwerpunkt LinkedIn als Netzwerk- und Akquisitionsplattform aktiver nutzen?

Wie das auf LinkedIn funktioniert, erfährst du im Vortrag von Virgil Schmid. Du erhältst sofort umsetzbare Tipps, Ideen und Inspiration zur Vernetzung und Kundengewinnung.

Datum: 17. Oktober 2023

10:45 Uhr bis ca. 13:15 Uhr

Programm:

10:45 Eintreffen der Gäste

11:00 Referat Virgil Schmid

12:00 Netzwerken mit Apéro Riche

13:15 Ende der Veranstaltung

Die Kosten für Referat und Apéro Riche sind 65.00 Franken. Gerne

können 100% mit WIR bezahlt werden.

Hier geht es zur Anmeldung. <https://wir-netzwerk.ch/firma/wir-network-ostschweiz-taegerwilen/events/erfolgreiches-netzwerken-social-selling-mit-verkaufstrainer-virgil-schmid-2> oder per Mail an info@wir-netzwerk.ch

Virgil Schmid – Alles andere als gewöhnlich.



Mit **grenzenloser Begeisterung** und 100% Leidenschaft **bewegt er Menschen** zum Handeln. Als Verkaufstrainer mit **Innovationskraft**

geht er neue, einzigartige Wege.

Er ist eine **unerschöpfliche Ideenquelle**, wie Verkauf auch ganz anders als gewohnt funktionieren kann. Weg vom alten, klassischen Verkaufstraining ist das Motto von Virgil Schmid.

Er verknüpft bestehende Verkaufsstrategien und traditionelle Elemente aus Marketing und Verkauf mit neuen Erkenntnissen aus der modernen Hirnforschung, Neuromarketing, Motivation und Social Media. Der Verkaufsprozess und die Verkaufsgespräche erhalten damit eine neue Dimension.

Als Unternehmer, Redner und Autor zeigt Ihnen Virgil Schmid, wie Sie in Zeiten des digitalen Wandels mehr und besser verkaufen, sowie erfolgreicher kommunizieren können.

Kontakt

Virgil Schmid

LOGOS & FISH Consulting GmbH

Mobil: +41 79 784 43 58

v.schmid@fish.ch

www.spielend-verkaufen.ch

WIR ne+work
Ostschweiz

Impulsvortrag Social Selling

Erfolgreiches Netzwerken & Social Selling mit LinkedIn
Vortrag von Virgil Schmid

Sichtbarkeit ist gegenwärtig der Schlüssel zum Erfolg. Doch warum scheitern viele Unternehmen im Bereich Social Media? Mangelndes Know-how und ungenutztes Potenzial sind oft die Gründe.

Entdecken Sie die Chancen von Social-Selling auf LinkedIn – der führenden Business-Plattform. Virgil Schmid, Diplom-Verkaufsleiter und Business-Coach, gibt praxisnahe Tipps für effektive Vernetzung und Kundenakquise. Lassen Sie sich von seinem leidenschaftlichen Vortragsstil und inspirierenden Beispielen begeistern.



Dienstag 17. Oktober 2023

Restaurant Schäfli, Wilerstrasse 1, 9545 Wängi

Das Programm: 10.45 Uhr bis ca. 13.15 Uhr

Die Anmeldung: Anmeldung bis 9. Oktober 2023
online oder unter info@wir-netzwerk.ch

Die Kosten: 65.00 CHW pro Person,
inkl. Referat und Apéro Riche

WIR ne+work
Ostschweiz

Impulsvortrag Social Selling

Erfolgreiches Netzwerken & Social Selling mit LinkedIn
Vortrag von Virgil Schmid

Sichtbarkeit ist gegenwärtig der Schlüssel zum Erfolg. Doch warum scheitern viele Unternehmen im Bereich Social Media? Mangelndes Know-how und ungenutztes Potenzial sind oft die Gründe.

Entdecken Sie die Chancen von Social-Selling auf LinkedIn – der führenden Business-Plattform. Virgil Schmid, Diplom-Verkaufsleiter und Business-Coach, gibt praxisnahe Tipps für effektive Vernetzung und Kundenakquise. Lassen Sie sich von seinem leidenschaftlichen Vortragsstil und inspirierenden Beispielen begeistern.



Donnerstag 26. Oktober 2023

**Bodenseehotel Weisses Rössli
Hauptstrasse 69, 9422 Staad**

Das Programm: 18.00 Uhr bis ca. 20.15 Uhr

Die Anmeldung: Anmeldung bis 16. Oktober 2023
online oder unter info@wir-netzwerk.ch

Die Kosten: 65.00 Fr. pro Person, 50% WIR
inkl. Referat und Apéro Riche

WIR-Sommerreise 2024

**BELVEDERE
HOTEL FAMILIE**

*Jetzt schon
Platz sichern!*

Wir freuen uns, Ihnen das Programm für die WIR-Sommerreise 2024 präsentieren zu können. Im nächsten Jahr bieten wir einen 6-tägigen Bade- und/oder Wanderplausch in Scuol/Engadin an. Die Reise verspricht unvergessliche Erlebnisse in einer der schönsten Regionen der Schweiz.

Unsere Reise beginnt am Sonntag, 30. Juni und endet am Freitag, 5. Juli 2024. Das 4-Sterne Superior Hotel Belvedere in Scuol bietet einen erstklassigen Service und eine komfortable Atmosphäre, um Ihren Aufenthalt angenehm zu gestalten.

HIER VIDEO ANKLICKEN!

In der BELVEDERE HOTEL FAMILIE steht Ihnen eine ganze Wellness-Welt zur Verfügung und dies, ohne das Resort verlassen zu müssen - alles bequem im Bademantel durch Passellen erreichbar.

Für diejenigen, die sich nach Erholung und Entspannung sehnen, ist das Engadin Bad Scuol mit seiner ruhigen und idyllischen Umgebung der perfekte Ort. Sie können die frische Bergluft genießen, sich im Engadin Bad Scuol verwöhnen lassen oder die malerische Landschaft in aller Ruhe

mit ihren Augen erkunden. Das Engadin Bad Scuol bietet Ihnen die Möglichkeit, Ihre Sinne zu beruhigen und Ihren Körper zu revitalisieren. Für diejenigen, die lieber sportlich aktiv sein möchten, gibt es eine Fülle von Möglichkeiten, die herrliche Bergwelt zu Fuß zu erkunden. Das Engadin ist für seine gut ausgebauten Wanderwege bekannt, die spektakuläre Ausblicke und abwechslungsreiche Landschaften bieten.

Diese Sommerreise verspricht eine Mischung aus Abenteuer, Entspan-

nung und kulturellen Erlebnissen. Scuol und das Engadin sind der perfekte Ort, um die Schönheit der Schweizer Alpen zu erkunden und unvergessliche Erinnerungen zu schaffen.

Anmeldung an:
www.wsmarketing-rossrueti.ch
wsonderer@bluewin.ch oder
M 079 207 81 26.

Beschränkte Platzzahl!

Wir freuen uns auf eine unvergessliche WIR-Sommerreise 2024 ins Engadin.



Bequeme Reise im ****Komfort-Bus von Ammann Erlebnisreisen, Neerach

6 Tage Bade- oder Wanderferien 2024 in Scuol/Engadin

**90%
WIR**

**Sonntag, 30. Juni -
Freitag, 5. Juli 2024**

**4-Sterne Superior
Hotel Belvédère
7550 Scuol/Engadin**

Leistungen:

- 5 Übernachtungen
- Welcome-Apéro
- Schlemmerbrunch bis 11 Uhr
- Reichhaltiger Zvieri von 16-17 Uhr
- 4-Gang Gourmet-Nachtessen
- Engadin Bad Scuol: täglich unbeschränkte Eintritte in die Bäder und Saunalandschaft auch am An- und Abreisetag!
- Kurtaxe und Parkplatz
- Gästekarte Scuol, Postauto, RhB und Bergbahnen

**Preis pro Person
im DZ inkl. Ausflüge
CHF 1'250.-
mit 90% WIR**

Getränke zu Lasten der Teilnehmer
Konsumationen können im Hotel mit 100% WIR bezahlt werden.

Anmeldung bis 31. Oktober 2023
www.wsmarketing-rossrueti.ch
Auskunft erteilt Walter Sonderer
T 071 925 30 35 - M 079 207 81 26

**Inkl. Ausflüge
ins Südtirol und
nach Samnaun**

**BELVEDERE
HOTEL FAMILIE**



ERHOLUNG

BADEPLAUSCH



**Anmeldeschluss:
31. Oktober 2023**

WANDERN



WIR-MESSE OSTSCHWEIZ

Samstag und Sonntag
13. und 14. April 2024



60 Aussteller
präsentieren im
Stadtsaal Wil/SG
ihre Produkte und
Dienstleistungen -
auch für Nicht-
WIR-Verrechner

- Freier Eintritt
- 60 Aussteller
- Messerrestaurant
- von 10 - 17 Uhr



Sie entscheiden über eine Durchführung!

Liebe Aussteller und Interessierte

Wir stehen vor einer wichtigen Entscheidung, welche die Zukunft der WIR-Messe Ostschweiz im Stadtsaal Wil/SG betrifft. Als Veranstalter haben wir die Option auf die Reservation des Stadtsaals für den 13./14. April 2024. Bis Ende Oktober haben wir Zeit, diese Option einzulösen. Doch hier kommt der entscheidende Punkt: Sollten sich bis Ende dieses Monats nicht ausreichend Aussteller für die WIR-Messe zeigen, werden wir den Stadtsaal für diesen Zeitraum wieder freigeben müssen. Das würde bedeuten, dass die WIR-Messe im Frühjahr 2024 nicht stattfinden kann.

Was erwartet Sie im neuen Gastro- und Foodbereich?

Der zusätzliche Gastro- und Foodbereich wird eine breite Palette von kulinarischen Genüssen und gastronomischen Innovationen präsentieren. Hier haben Sie die Möglichkeit, Ihre Produkte und Konzepte rund um Lebensmittel, Getränke und Gastronomie einem breiten Publikum vorzustellen. Dies schafft nicht nur neue Möglichkeiten für Geschäftsbeziehungen, sondern bereichert auch das Messeerlebnis.

Anmeldeschluss bis zum 30. September 2023

Damit wir die Veranstaltung planen können, benötigen wir Ihre verbindliche Anmeldung bis spätestens 30. September 2023. Wir rufen alle Interessierten und potenziellen Aussteller dazu auf, sich möglichst rasch anzumelden! Ihre Anmeldung ist entscheidend dafür, ob die WIR-Messe im kommenden Jahr realisiert werden kann oder nicht. Gemeinsam können wir diese wichtige Veranstaltung am Leben erhalten und das großartige WIR-System unterstützen. Für alle Informationen zur Messe, einschließlich des Hallenplans, Anmeldeunterlagen mit Preisen, besuchen Sie bitte unsere Website unter www.wirmarketing-rossrueti.ch.

wirmarketing-rossrueti.ch. Dort finden Sie alles, was Sie wissen müssen, um an dieser aufregenden Veranstaltung teilzunehmen.

Machen Sie mit, setzen Sie ein Zeichen für das WIR-System und die Zukunft der WIR-Messen! Ihre Anmeldung kann den Unterschied machen. Lassen Sie uns gemeinsam diese wertvolle Plattform erhalten.

Wir danken Ihnen herzlich für Ihre Unterstützung und freuen uns auf zahlreiche Anmeldungen bis Ende September!

Mit freundlichen Grüßen,
Walter Sonderer
M 079 207 81 26 - T 071 925 30 35
wirmarketing@bluewin.ch
Veranstalter der WIR-Messe im Stadtsaal Wil

WICHTIG:

Falls es ihnen als Aussteller nicht möglich ist, an beiden Messetagen teilzunehmen, bieten wir die Option, ihren Tisch oder Standplatz zu reservieren. Die Kosten für den Tisch oder Standplatz bleiben unverändert, auch wenn dann die Teilnahme auf einen Messtag beschränkt ist.

WIR-MESSE

WIR partner Ostschweiz

Samstag und Sonntag
13./14. April 2024
10.00 bis 17.00 Uhr
Stadtsaal
9500 Wil/SG
Neu mit
Gastro &
Food-Bereich

Freier Eintritt • Über 60 Aussteller • Messerrestaurant

GESCHÄFTSLIEGENSCHAFT KANTON ZUG



Grösse: 200 m²

bestehend aus Empfang und 9 Einzelbüros, verschiedener Grösse, Parterre 2 Haupteingänge, alle Büros können einzeln vermietet werden

Lage:

zentral, 100 m Bus-Haltestelle, 700 m Bahnhof, 800 m Autobahn-Einfahrt

Baujahr 2001

Kaufpreis: Fr. 1'900'000.00

Parkplätze aussen: Fr. 15'000.00 (max. 4)

WIR-Anteil: Fr. 500'000.00



MIETZINSGARANTIE:

Falls Sie das Objekt nicht sofort brauchen, können Sie es uns für Fr. 72'000.00 pro Jahr vermieten (max. 3 Jahre)
Falls Sie das Objekt nur teilweise brauchen, gilt die Rückvermietung anteilsweise

OCoTex AG - Schöngrund 33 - 6343 Rotkreuz
Rufen Sie uns an: 041 799 50 00. Email: info@ocotex.ch

Körper und Gesichtspflege mit reiner naturbelassener ALOE Vera und vielen Vitalstoffen.

Immer gerne
100% WIR

KENNST DU SCHON
DIE PRODUKTE VON
FOREVER?



Nutze unser Kennenlernpaket!

TOP-SELLER



Bernadette und Werner Leibacher
FOREVER Business Owner
Leimstrasse 25, 4803 Vordemwald
Natel 079 699 55 73
Mail: leibacher.flp@bluewin.ch
Homepage: <http://aloeleibacher.flp.ch>



J. Eisenring AG

Architektur und Vermittlung

9500 Wil www.e-arch.ch
Tel. 071 913 36 70 info@e-arch.ch



Diverse Objekte zu verkaufen:

- 9055 Bühler, Bleichelstrasse 5**
3½ Zi.- Eigentumswohnung **Fr. 680'000.00**
- 8556 Lamperswil bei Wigoltingen**
5½ - 6½ Zi.- EFH, Neubau freistehend **Fr. 1'250'000.00**
- 8556 Lamperswil bei Wigoltingen**
Best. Hausteil mit 4½ Zi.-Whg. **Fr. 640'000.00**

Wohnung zu vermieten:

- 9502 Braunau, Dorfstrasse 8**
2½ Zi.- Wohnung 75 m² Wfl. **Fr. 1'200.00 / exkl. NK**

Architektur und Vermittlung



Geschäftsausflug J. Eisenring AG Wil



J. Eisenring AG

e Architektur und Vermittlung

9500 Wil
Tel. 071 913 36 70
Fax 071 913 36 71

www.e-arch.ch
info@e-arch.ch



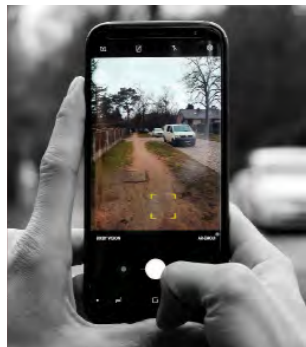


J. Eisenring AG

e Architektur und Vermittlung

9500 Wil www.e-arch.ch
Tel. 071 913 36 70 info@e-arch.ch
Fax 071 913 36 71





SCHNAPPSCHUSS DES MONATS

Mit dieser Rubrik «Schnappschuss des Monats» haben außergewöhnliche Bilder aus der WIR-Welt einen festen Platz in unserem WIR ONLINE MAGAZIN. Gezeigt werden Fotos, die das gewisse Etwas haben, tolle Momentaufnahmen darstellen, Eindrücke, Begegnungen und Emotionen zeigen – Bilder eben, bei denen man einfach hängen bleibt.

Ganz sicher schlummern so einige tolle Momentaufnahmen auf den Fotoapparaten und Smartphones von WIR'lern vor sich hin. Senden Sie ihre Bildvorschläge per E-Mail an: wsonderer@bluewin.ch.

Voraussetzung für die Auswahl als «Schnappschuss des Monats» ist eine gewisse Aktualität des Fotos und ein Bezug zu Personen und zur WIR-Verrechnung. Aus den Aufnahmen kürt die Bildredaktion einmal im

Monat ein besonders gelungenes Bild zum «Schnappschuss des Monats»

Wir honorieren jede veröffentlichte Einsendung in dieser Rubrik mit einem Konsumationsgutschein oder einer WIR-Guschrift

Wir freuen uns auf viele tolle Schnappschüsse aus der WIR-Welt.



Carl der Krähen-Retter aus dem Zugerland

Carl Arnold aus dem malerischen Menzingen aus dem Zugerland hat mehr Humor im kleinen Finger als die meisten Menschen in ihrem ganzen Körper - ja, selbst seine Lachfalten haben eigene Lachfalten!

Eines Tages, als Carl gerade dabei war, einen seiner legendären Witze über einen schusseligen Postboten zu erzählen, hörte er ein merkwürdiges Geräusch im Cheminée. Carl, der ein Herz so groß wie der Zugersee selbst hat, entschied sich, der Sache auf den Grund zu gehen. Mit Handschuhen und langen Ärmeln bewaffnet, begab er sich auf die gefährliche Mission. Nach einigen Bemühungen tauchte eine Krähe im Cheminée auf, etwas rußig und ziemlich verdutzt, aber ansonsten unverletzt. Sie flatterte heraus und landete in den Fängen von Carl. Carl Arnold, der Mann, der nicht nur ein Lächeln auf unsere Gesichter zaubern kann, sondern auch auf die Gesichter der Krähen belohnen wir mit einem WIR-Betrag

Wir bitten den „Lebensretter“ um seine Kontaktdaten, damit wir ihn gebührend für seine Bemühungen belohnen können. Kontaktdaten mit Telefonnummer und Adresse an: wsonderer@bluewin.ch (Der Gewinnanspruch verfällt am 6. Oktober 2023)



Landjäger.ch
VERLIEBT IN DIE SCHWEIZ



Edelweiss- & Scherenschnitt-Mode



Dauerhaft
10%
Rabatt mit
Gutscheincode:
Stüdi



Scan oder Klick!



Gratis!

Vergiss nicht 1 Paar Landjäger gratis mitzubestellen!

Landjäger Appenzellerland
9063 Stein AR
stuedi64@bluewin.ch
www.landjaeger.ch/stuedi1964

Das nächste

WIR ONLINE MAGAZIN

erscheint am 9. Oktober 2023

13.0kt.23

20:00
Uhr



FREIER EINTRITT!

bamix[®]
of Switzerland



ABDERHALDEN
DROGERIE



bossart
women. men. trend.

Architektur und
Liegenchaftsvermittlung
Bezugsbereite-Häuser!
J. Eisenring AG, 9500 Wil
Tel. 071 913 36 70 www.e-arch.ch

Dänu
Wisler

WIR ne+work

100
JAHRE
1923 - 2023

Schnyder
MODEHAUS

Haus der Freiheit

Wintersberg - 9642 Ebnat-Kappel



Landgasthof Sonne
Haus der Freiheit

Medienpatronat: **Toggenburger Zeitung**

Auf ins «Haus der Freiheit»
Freitag, 13. Oktober 2023
ab 20.00 Uhr



Dänu
Wisler

Freier
Eintritt

Das Konzert mit Dänu Wisler & Band im «Haus der Freiheit» in Wintersberg am Freitag, den 13. Oktober 2023, verspricht eine tolle Veranstaltung zu werden. Dänu Wisler ist eine bekannte Persönlichkeit in der schweizerischen Musikszene und steht für mitreissende Performances und großartige Musik.

Die Tatsache, dass es unterstützende Sponsoren gibt, die einen freien Eintritt ermöglichen, trägt sicherlich zur Vorfreude auf das Ereignis bei.

Die Hauptsponsoren sind:
WIR-Network Zürich-Ostschweiz - Schnyder Mode Rapperswil - Bossart Mode Flawil, Bamix of Switzerland, Landgasthof «Sonne» Wintersberg,

Architekturbüro J. Eisenring AG Wil, Abderhalden Drogerie Wattwil, WS-marketing Rossrüti und die Toggenburger-See & Gaster Zeitung zeigen nicht nur ihr Engagement für die Kunst und Kultur, sondern auch für die Gemeinschaft.

Diese Art von Konzert schafft eine einzigartige Atmosphäre, in der die Energie der Musik und die Begeisterung des Publikums zu einer unvergesslichen Nacht verschmelzen.

Alles in allem verspricht das Konzert mit Dänu Wisler & Band ein unvergessliches Erlebnis zu werden. Es ist eine tolle Gelegenheit, großartige Musik zu genießen, die Gemeinschaft zu feiern, zu netzwerken und einen unterhaltsamen Abend mit

Freunden und anderen Musikliebhabern zu verbringen. Saalöffnung ist um 18.00 Uhr. Das Küchenteam im «Haus der Freiheit» sorgt für kulinarische Köstlichkeiten bis 22.00 Uhr.

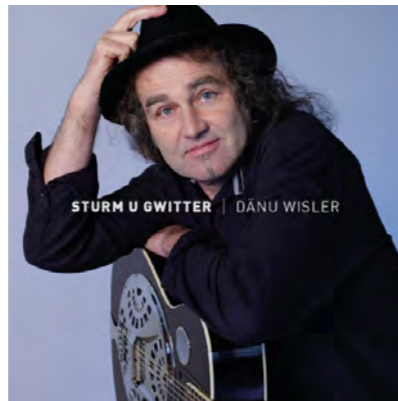


Haus der Freiheit

Landgasthof Sonne - Haus der Freiheit
Wintersberg - 9642 Ebnat-Kappel SG
T 071 993 10 01 - www.hausderfreiheit.ch

Konzert mit Dänu Wisler & Band im «Haus der Freiheit» Wintersberg am Freitag, 13. Oktober 2023 • Konzertbeginn 20.00 Uhr • Freier Eintritt!

Bei Dänu Wisler steht die Musik im Mittelpunkt das spürt man bei jedem Ton den er seiner Gitarre entlockt. Nicht mit steril kühler Technik, sondern mit sprühender Leidenschaft wird sein ideenreiches Spiel zu einem ganz besonderen Erlebnis. Der Berner Musiker verfügt als Solist oder in Formation über ein variiertes und umfangreiches Repertoire an innovativer melodisch ansprechender Gitarrenmusik. Inspiriert von Blues, Folk und Latin, spielt er seine Songs und lässt zwischendurch auch mal Musik aus alten Quellen neu aufleben. Über Jahre hat er ein reicher musikalischer Erfahrungsschatz gesammelt und seinen persönlichen Stil entwickelt. Mit fein nuanciertem Gitarrenspiel zeichnet er heute Klanglandschaften, wo fantasievolle Melodien ebenso ihren Platz haben, wie treibende Rhythmen. Seine Songtexte bieten poetischen und bilderreichen Gehalt und sind mit viel Gefühl und Ausdruck auf Berndeutsch gesungen.



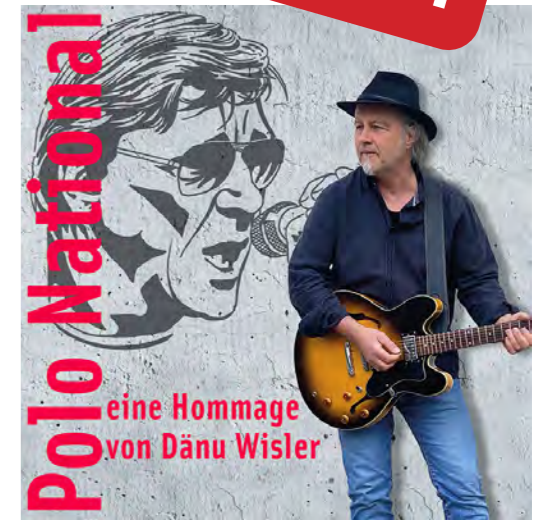
Songs von Dänu Wisler und Band - hier Reinhören:

- <https://open.spotify.com/intl-de/track/3OjdZpqRCHAIPQJWE3ZmOH>
- <https://www.youtube.com/watch?v=kREflynsf9U>
- <https://www.youtube.com/watch?v=3H6Jlg7zvPY>
- <https://www.youtube.com/watch?v=M3fATLCC9zU>

Polo National - das neue Album von Dänu Wisler!

- <https://www.youtube.com/watch?v=jTxzSgfNbP0>

Erlebe mit uns die Vielseitigkeit von Dänu Wisler und Band am Freitag, 13. Oktober 2023 ab 20.00 Uhr im «Haus der Freiheit» in Wintersberg ob Ebnat-Kappel im schönen Toggenburg. Saalöffnung: 18.00 Uhr, warme Küche bis 22.00 Uhr. Freier Eintritt!



Ein herzliches Dankeschön unseren Sponsoren: Medienpartner: **Toggenburger Zeitung**

100 JAHRE
1923 - 2023

Schnyder
MODEHAUS

Untere Bahnhofstrasse 30
8640 Rapperswil.
Telefon: 055 210 11 82
www.schnyder.shop

bossart
women. men. trend.

Wilerstrasse 11, 9230 Flawil,
Tel. 071 394 15 50
www.bossartmode.ch

bamix®
of Switzerland

J. Eisenring AG Architektur und
Architektur Liegenschaftsvermittlung

9500 Wil
Tel. 071 913 36 70
Fax 071 913 36 71

www.e-arch.ch
info@e-arch.ch

ABDERHALDEN
DROGERIE

Wir wünschen gute Unterhaltung

Abderhalden Drogerie AG
Bahnhofstrasse 9
9630 Wattwil
Tel. 071 988 13 12
info@abderhaldendrogerie.ch
www.drogerieshop24.ch

Landgasthof Sonne
Haus der Freiheit

Landgasthof Sonne - Haus der Freiheit
Wintersberg - 9642 Ebnat-Kappel SG
T 071 993 10 01 - www.hausderfreiheit.ch

WIR ne+work
www.wir-netz.ch



Inserat

 **Zahnklinik Oswald**
 MODERNE ZAHNMEDIZIN | IMPLANTOLOGIE | NOTFALLDIENST

EBIKON LU

Gerne 70% WIR

Unsere moderne Zahnklinik Oswald in Ebikon steht Ihnen für Vor- und Nachbehandlungen zur Verfügung. Die Zahnklinik ist in wenigen Minuten mit dem Bus vom Hauptbahnhof Luzern erreichbar. Für Kunden, die mit dem Auto anreisen, gibt es im Hofmatt-Parkhaus genügend Parkmöglichkeiten.

Für Vor- und Nachbehandlung in der Schweiz

Zentralstrasse 32 | 6030 Ebikon
 Praxis 041 442 15 15
 info@zahnklinik-oswald.ch

Gerne 100% WIR



Gerne stellen wir für Sie individuelle Degustationspakete zusammen

Fragen Sie uns an:
 079 404 37 44
www.vinoesapori.ch

Wein aus Leidenschaft



Brauchen Sie einen Car für Ihren Anlass oder Ausflug?

Auf Wunsch organisieren wir auch Ihren Ausflug von A-Z. Hans und Daniela Ammann freuen sich auf Ihren Anruf.

AMMANN
 ERLEBNISREISEN MIT LEIDENSCHAFT

AMMANN Erlebnisreisen, 8173 Neerach/ZH
 Tel. 043 444 07 08, info@ammann-erlebnisreisen.ch
www.ammann-erlebnisreisen.ch



2023 Aktion

und das Ganze sogar mit **100% WIR**
exkl. MwSt. in CHF

Es werde **LICHT!**



zum Beispiel mit der Stehleuchte
Glamox FREE-F
dimmbar (und passt sich ans Tageslicht an)
Bewegungssensor
10'000 Lumen 4'000K (Licht nach oben und unten)

statt 1'720.- CHF
1'390 CHF
exkl. MwSt.

inklusive Lieferung!
in weiss / alufarbig oder schwarz

BD Bärtsch + Dobal

www.bd-chur.ch
admin@bd-chur.ch

Jetzt einfach per E-Mail antworten



Bürostuhl JET.III
Aktion! 100% WIR
599.- Stutz
exkl. MwSt. in CHF

- sehr ergonomisch
- viele Funktionen
- inkl. Armlehnen

schweizweit Gratis-Lieferung!

LUEG EMOL...



Hast du dich erkannt?

Die eingekreiste Person erhält einen Konsumationsgutschein im Wert von Fr. 100.-, gesponsert vom Restaurant "Klein Rigi". Thurbruggstrasse 31, 9215 Schönenberg an der Thur.

Sende ein kurzes E-Mail mit deinen Kontaktdaten bis 15. September 2023 an: wsonderer@bluewin.ch. (Der Gewinnanspruch entfällt nach diesem Datum)



www.kleinrigi.ch

Wieso mehr bezahlen? Vergleichen Sie unsere Preise!
Immer 50% WIR! Auch auf die Aktionen!

profiLine
IT Solutions



- ...und immer:
- Sicherheit
 - Netzwerk
 - Notebook
 - Monitore
 - Drucker
 - Server
 - PC
- Wir führen alle Verbrauchsartikel für Ihren Drucker!

Mülistrasse 3, 8143 Stallikon

Tel. 032 / 588 0 188

info@profiLine-it.ch www.profiLine-it.ch



F. OSWALD CONSULTING GmbH

WIR FAHREN JEDEN SONNTAG ZUR SORGFÄLTIGEN ZAHNBEHANDLUNG NACH UNGARN

MEHR AUCH UNTER: WWW.ZAHNBEHANDLUNG-UNGARN.CH

SPAREN SIE AM PREIS, NICHT AN DER QUALITÄT! 50% WIR

Reisen Sie mit uns zu sorgfältigen Zahnbehandlungen nach Ungarn und holen Sie sich Ihre ganz persönliche Schweizer Zahnarztlösung zu echt ungarischen Preisen. Über 20'000 Kunden sind begeistert mit sonnigem Lächeln aus Ungarn zurückgekehrt!



WOCHENFAHRTEN 2023

Unsere Wochenfahrten, Sonntag bis Samstag, finden während dem ganzen Jahr mit unserem neuen modernen SETRA Car statt.



Firmenvideos



GUT VORBEREITET HIN - SORGLLOS ZURÜCK, DANK ZAHNKLINIK IN EBIKON/LU UND 9500 WIL/SG



KONTROLLFAHRTEN 2023

Abfahrt am Mittwochabend (Nachtfahrt) um 20.00 Uhr ab Bahnhof Wil (zwischen Frauenfelderbahn Gleis 11 und Restaurant Eggä 12) mit Ankunft in Győr am Donnerstagmorgen gegen ca. 06.00 Uhr. Heimreise am Samstagmorgen (Tagesfahrt) um 05.30 Uhr mit Ankunft in Wil gegen 17.00 Uhr. Parkplatzmöglichkeiten für pauschal Fr. 40.- in WIPA Parkhaus Bahnhof, Weststrasse 4, 9500 Wil. Wir reisen mit einem 4-Stern-Zonnenbusz Car *Toilette an Bord.

KURZFLUG MIT FRANZ OSWALD 2023

Abflug jeweils Sonntagabend ca. 21.00 Uhr mit Rückflug am Mittwoch um 20.00 Uhr. Diese Flüge werden von Herr Oswald persönlich, oder von einer unserer Mitarbeiterinnen begleitet.



FÜR ANGSTPATIENTEN BIETEN WIR DEN IN MODE GEKOMMENEN DÄMMERSCHLAF AN

MEHR INFOS UNTER: WWW.DÄMMERSCHLAF.CH



DIE NEUE ALL-ON-6-TECHNIK: Der kurze Weg zum fixen Zahnersatz

Dank neuen Implantat Techniken, stehen den Patienten heute neue Behandlungsmethoden offen, die den Weg zum fixen Zahnersatz erheblich verkürzen. Die in dem vorderen Knochen eingesetzten Implantate sind meistens sofort belastbar. Auf die frisch eingesetzten Implantate kann eine gekürzte, provisorische Kunststoffbrücke aus 12 Zähnen innerhalb eines Tages geschraubt werden. Während der Heilphase (3 bis 6 Monate) bietet diese provisorische Brücke den Patienten ein ausgezeichnetes Komfortgefühl. Am Ende der Behandlung wird diese durch eine fest verankerte, wunderschöne Keramikbrücke ersetzt, die vom Zahnarzt jederzeit für Servicearbeiten abgeschraubt werden kann.

RESERVIEREN SIE JETZT EINEN KOSTENLOSEN BERATUNGSTERMIN! TELEFON 071 951 02 71



50% WIR F. OSWALD CONSULTING GMBH

St. Galler Strasse 62b | 9500 Wil | Telefon 071 951 02 71 | Fax 071 951 02 73
info@zahnbehandlung-ungarn.ch | www.zahnbehandlung-ungarn.ch

100% WIR-AKTION bis Ende Oktober 23



WERKZEUGE & HAUSHALT

- Grosses Sortiment an Qualitäts-Werkzeugen
- Für Handwerk, Industrie und Haushalt
- Elektrowerkzeuge, Druckluft
- Farbcenter mit eigener Mischanlage für RAL, NCS usw.
- Malerwerkzeuge, Maurerwerkzeuge
- Befestigungstechnik auch im Offen-Verkauf
- Bewässerungs-Artikel, Schläuche auch meterweise
- Elektromaterial und Leuchtmittel
- Alles für Ihren Haushalt
- JURA + Nespresso Kaffeemaschinen
- Elektro-Haushaltgeräte
- Koch-Utensilien
- Fondue- und Raclettegeräte
- Glas – Porzellan – Bestecke
- Alles zum Backen, Einmachen und Reinigen
- Weber Gas-, Holzkohle-, Elektro- und Pellets-Grills



Werkzeug- und Haushaltcenter
6260 Reiden • Friedmattstrasse 24
T 062 758 16 75 • F 062 758 20 61

www.handwerkerladen.ch • www.haushaltladen.ch



**Hôtel des Balances –
zwischen Mittel-
alter, Jugendstil
und Moderne**

*Die Kapellbrücke mit dem
ikonischen Wasserturm wird
vom Hôtel des Balances und
der Jesuitenkirche flankiert*

Fotos: Paul Häller

Peter Büsser leitet seit 35 Jahren das renommierte Hôtel des Balances in der Luzerner Altstadt. Zusätzlich hat er zwei weitere Altstadt-hotels gepachtet. Anders als andere Hoteliers beklagt er sich nicht: 2022 war im «Balances» ein Rekordjahr; 2023 hat sich noch besser angelassen.



Die Gäste werden von Floriana Dernjani und Iuliana Pinzaru empfangen.

Das Hôtel des Balances, Deutsch auch «Waage» genannt, gehört zu Luzerns beliebtesten Hotels. Auf Onlineportalen wie booking.com oder tripadvisor.de findet es sich in den Top drei. Das hat unter anderem mit seiner einmaligen Lage zu tun: Das Viersterne-Haus mit seinen 56 Zimmern, Restaurant, Bar, Jugendstilsälen und Lounge liegt direkt an der Reuss, die Restaurantterrasse sogar über dem Wasser. Es bietet einen gloriosen Blick auf den Fluss, die barocke Jesuitenkirche, das Regierungsgebäude aus der Renaissance, das Stadttheater, etwas weiter oben die Kapellbrücke mit Wasserturm und im Hintergrund Pilatus und Rigi. Auf der Rückseite überblickt man den pittoresken Weinmarkt.

Das Renommee des Hauses hat zudem mit seinem kulinarischen Angebot zu tun: Das Restaurant und die Terrasse mit je etwa 100 Sitzplätzen sind seit Jahren von Gault&Millau ausgezeichnet. Einen Tisch an der Reuss zu ergattern, erweist sich an sonnigen Tagen als schwierig, denn neben den Hotelgästen ist das Balances auch bei Luzernerinnen und Luzernern beliebt, die sich kulinarisch verwöhnen lassen oder auch einfach nur einen Drink an der gut bestückten Bar zu sich nehmen wollen.

Veränderungen – und Konstanz

Zudem ist das Hôtel des Balances, das sich im Besitz einer Familien-AG befindet, mit Millioneninvestitionen stets auf dem neuesten Stand gehalten worden und bietet mit seinen Elementen aus dem Mittelalter, dem Jugendstil und der Moderne eine gediegene, unverwechselbare Atmosphäre. Geheizt und gekühlt wird das Haus übrigens umweltschonend mit Wärmepumpen, die ihre Energie aus dem Wasser der Reuss beziehen.

Vor allem aber erleben Gäste – je etwa 30 Prozent stammen aus der Schweiz und den USA – hier eine unglaubliche Konstanz. Der Küchenchef ist seit 25, der Barchef seit 20 Jahren im Amt. «Dass wir sehr viele langjährige Mitarbeiter haben, beweist, dass das «Balances» auch ein guter Arbeitgeber ist», sagt Peter E. Büsser. Er selber ist das beste Beispiel dafür: Geboren vor 68 Jahren in Südafrika, ist er seit 35 Jahren «Balances»-Direktor.

Solche Qualitäten schlagen sich in den Buchungszahlen nieder: Obwohl Anfang Jahr noch Corona-Massnahmen herrschten, «war 2022 unser bestes Jahr aller Zeiten», freut sich der Direktor. «Im Restaurant mussten wir zeit-

Wilhelmine und Emil

Das Hotel des Balances am Luzerner Weinmarkt blickt auf eine lange Geschichte zurück. Schon vor 825 Jahren existierte nachweislich ein Gasthaus an dieser Stelle, dem damaligen Fleisch- und Fischmarkt. Später stand hier das Rathaus, bis es 1606 in einen neuen Renaissancebau am Kornmarkt umzog, wo es sich heute noch befindet. An seine Stelle trat ein Zunfthaus und ab 1807 das Wirtshaus zur Waage. 1836 schliesslich wurde das Hôtel des Balances eröffnet. Im 19. Jahrhundert, als Luzern sich zur internationalen Touristenstadt aufschwang, gaben sich Adel und Prominenz in dessen Salons ein Stelldichein, zum Beispiel Prinzessin Luise von Baden oder die niederländische Königin Wilhelmine. Berühmtheiten wie der irische Dramatiker und Satiriker George Bernard Shaw stiegen hier ab. Vor mehr als sechs Jahrzehnten nahm die wohl berühmteste Schweizer Kabarettistenlaufbahn hier ihren Anfang: Emil Steinberger trat ab 1959 jeweils in den Wintermonaten mit seinen Mitspielern vom «Cabardiesli» im Balances auf.



Peter E. Büsser ist seit 1988 Direktor des geschichtsträchtigen Hôtel des Balances.



Von der Terrasse des «Balances» schweift der Blick über die Reuss auf Pilatus, Rigi, Wasserturm und Jesuitenkirche.



Peter Büsser mit Event Managerin Pia Samson.



In die Verantwortung von Susanne Aregger...

weise zwei Settings organisieren, um 18.30 und um 20.30 Uhr.» Die «enorme Auslastung» der Zimmer führte auch zu höheren Einkünften, denn das Hotel-Managementsystem passt, wie in vielen anderen Häusern auch, die Preise dynamisch der Nachfrage an. Wird das laufende Jahr wieder so erfolgreich? «Gegenüber 2022 sind wir bereits wieder 20 Prozent im Plus», sagt Büsser.

Luzern, Zermatt, Silvaplana, Luzern

Dass Peter Büsser Hotelier werden würde, war nicht von Anfang an klar. Er absolvierte zuerst eine Lehre als Hochbauzeichner und entschied sich erst nach einer Stage, die Hotelfachschule Luzern zu besuchen. Als 26-Jähriger wurde er für drei Jahre Direktor des Seiler Hotels Monte Rosa, des ältesten Hotels in Zermatt. Von diesem Haus aus brach der Brite Edward Whymper mit seinen Begleitern am 14. Juli 1865 zur Erstbesteigung des Matterhorns auf, die für vier Mitglieder der achtköpfigen Seilschaft fatal enden sollte. Nach Zermatt war Peter Büsser im Hotel Albana in Silvaplana im Oberengadin tätig, bis er 1988 ein Inserat für die Position im «Balances» sah und prompt engagiert wurde.

Drei Hotels mit Synergien

«Ich bin hundert Prozent für das «Balances» tätig», betont Peter Büsser. Aber er betreibt als Pächter noch zwei weitere Altstadt-hotels im Dreisternesegment, die ein Geschäftsleiter führt: die «Krone» am Weinmarkt und das «Magic» wenige Schritte entfernt am Kornmarkt direkt neben dem Rathaus und oberhalb der breiten Rathaus-treppe und dem Rathaussteg über die Reuss. Die «Krone» hat 25, das «Magic» 13 Zimmer. Allein könnten die beiden Häuser wohl kaum wirtschaftlich betrieben wer-



... fällt das Management des Restaurants.

den. Die Synergien jedoch machen es möglich: «Krone»- und «Magic»-Gäste können, wenn nötig, den «Balances»-Nachtportier einschalten. Die Rezeption für beide Häuser befindet sich in der «Krone», ebenso der Frühstücksraum.

Valet-Parking-Service

Die drei Hotels bieten zudem einen Valet-Parking-Service an, was von Gästen, die im Auto anreisen, sehr geschätzt wird. Denn die Lage der Hotels in der Luzerner Altstadt ist zwar ideal. Doch die Altstadt ist autofrei. Für die Vorfahrt zum Hotel gibt es zwar eine Ausnahmegewilligung, aber Parkplätze gibt es bei den Hotels natürlich keine.

Schon seit seiner Zeit in Silvaplana arbeitet Peter Büsser mit der Bank WIR zusammen. «Als ich nach Luzern kam, wollte ich diese Zusammenarbeit fortsetzen», sagt er. Im Hotel und im Restaurant des Balances werden 50 Prozent WIR akzeptiert; bei Banketten kann man über Sonderkonditionen verhandeln. Büsser schätzt die unkomplizierte Zusammenarbeit mit der Bank WIR, wie er sagt. Und er generiert dank WIR zusätzliche Umsätze, zum Beispiel mit Vertretern, die auf der Suche nach einer preisgünstigen Unterkunft im «Magic» oder der «Krone» absteigen, weil sie dort sogar zu 100% mit WIR bezahlen können.

● Artur K. Vogel

WIRmarket.ch > Balances; Magic; Krone Luzern



Blick in eines der Zimmer im Hôtel des Balances.



Küchenchef Andy Fluri spielt nur in der Küche mit dem Feuer.



On Schuhe bei Degiacomi in Chur und Thusis

Degiacomi bietet in der Region Südostschweiz die grösste Auswahl an On Schuhen für Freizeit, Sport und Outdoor.

In On Schuhen hast du ein unglaublich leichtes Geh- und Laufgefühl. Anders gesagt: Laufen wie auf Wolken.

Wenn du mit einem On-Schuh auf dem Boden auftrittst, federn äusserst adaptive Cloud-Elemente vertikale und horizontale Kräfte ab. So landest du weich und kannst direkt weiterlaufen. Gleichzeitig wird die Muskelermüdung dadurch reduziert. CloudTec® ist das erste System, das nicht nur bei der Landung für Dämpfung sorgt. Sobald du auf dem Boden aufkommst, bilden die Cloud-Elemente eine solide Basis für einen natürlichen, kraftvollen Abtoss.

Entdecke die grosse Modellauswahl der ON Schuhe für Sie und Ihn bei Degiacomi.



DEGIACOMI
SCHUHMODE
— SEIT 1919 —

THUSIS Neudorfstrasse 31 081 630 00 20
info@degiacomi.ch www.degiacomi.ch



Besuchen Sie unseren Onlineshop unter www.degiacomi-schuhe.ch und stöbern Sie sich ganz bequem von zu Hause aus durch unser Angebot. www.degiacomi-schuhe.ch

Laufgut Degiacomi
GUTE SCHUHE - GESUNDE FÜSSE

Ihr Spezialist für gutes Laufen
Schuhtechnik / Schuhservice

Grabenstrasse 44 · 7000 Chur · Tel 0812 500 500
www.laufgut-degiacom.ch



AUSVERKAUF

Outdoor-Markensport-Artikel

Alters- und gesundheitshalber werde ich demnächst meine Geschäftstätigkeit abschliessen.

RABATTE BIS 70%

Outdoor - Markenartikel - Bekleidung, Trecking- und Camping-Artikel, Schlaf- und Rucksäcke usw.

100% WIR (ganzer Betrag)

PS: Sonderrabatte für Händler bei Sortimentkauf



www.fetz-sporthandel.ch

Trichterhausenstrasse 24 • 8053 Witikon-Zürich 7
Tel. 044 382 02 20 • 079 404 94 44 • fetz.sporthandel@gmail.com

Offen: Mi.- Fr. 10.00 - 19.00 Uhr - Sa. 10.00 - 17.00 Uhr

BUCHEN SIE JETZT IHRE FERIEN 2024

Im Moment
100 % WIR



LOCARNO

Das Appartementhaus Residenza Flora liegt nur 3 Gehminuten von der Seepromenade entfernt, wo sich Restaurants und Grottos befinden. Nach einem schönen Spaziergang der Promenade entlang, erreichen Sie die "Piazza Grande" und somit die Altstadt von Locarno mit seinen vielen Geschäften und Cafeterias. Die Residenza Flora eignet sich mit seinen grosszügigen 2½- und 3½-Zimmerwohnungen ideal für Ferien mit der ganzen Familie. Die schönen Terrassen mit Blick auf die Stadt und den See verlocken zum Faulenzen. Die Wohnungen sind gemütlich eingerichtet und bieten alles, was Sie für einen angenehmen Aufenthalt brauchen.

2 ½-Zimmer, 2-4 Personen
3 ½-Zimmer, 4-6 Personen

Vermietung nur wochenweise, Samstag zu Samstag
Schulferien mindestens 1 Jahr im Voraus buchen!

Folgende Leistungen inbegriffen:

- Bettwäsche + Frottierwäsche
- komplett ausgestattete Küche
- Endreinigung im Preis inbegriffen



mehr Infos unter: www.ferien4u.ch

Erkennt er sich noch?



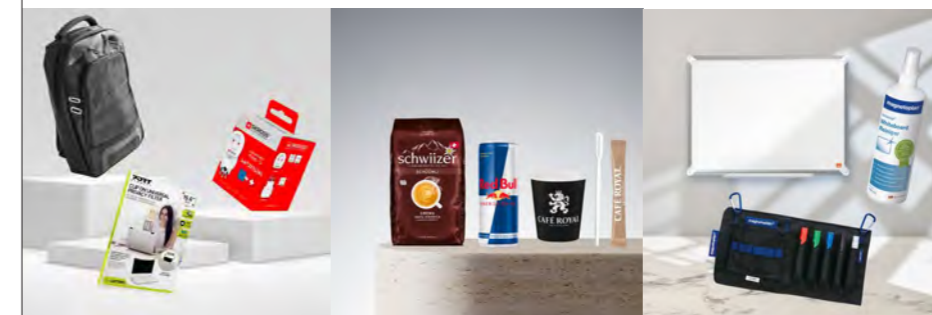
Wir belohnen diesen Spassvogel mit einem Konsumationsgutschein im Wert von Fr. 100.-, gesponsert vom Ristorante Pizzeria "La Luna", Allee-strasse 53, 8590 Romanshorn 071 46340 30 - www.la-luna.ch

Sende ein kurzes E-Mail mit deinen Kontaktdaten bis 6. Oktober 2023 an: wsonderer@bluewin.ch.
(Der Gewinnanspruch entfällt nach diesem Datum)



Wieso mehr bezahlen? Vergleichen Sie unsere Preise!
Immer 50% WIR! Auch auf die Aktionen!

profiLine
IT Solutions



- ...und immer:
- Sicherheit
 - Netzwerk
 - Notebook
 - Monitore
 - Drucker
 - Server
 - PC
- Wir führen alle Verbrauchartikel für Ihren Drucker!

Mülistrasse 3, 8143 Stallikon

Tel. 032 / 588 0 188

info@profiLine-it.ch www.profiLine-it.ch



Inserat

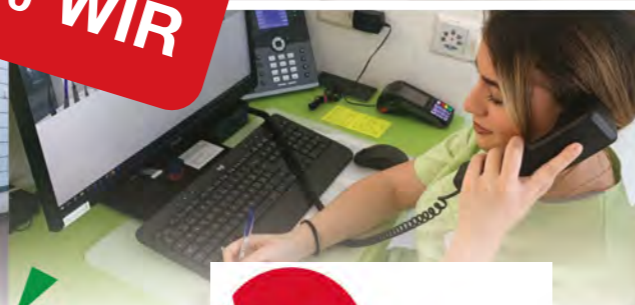


Zahnarztpraxis Oswald

MODERNE ZAHNMEDIZIN | NOTFALLDIENST | PROTHETIK



Gerne 70% WIR



WIL SG

Wir lösen Zahnprobleme von jung und alt günstig - zeitnah

Transparente Einzelpreise und Fallpauschale, berechnet auf der Grundlage des neuen Sozialtarifs DENTOTAR 1.0

St. Gallerstr. 64b | 9500 Wil/SG
Praxis 071 951 02 72
info@zahnarztpraxis-oswald.ch

RÄTSEL-KRIMI



© Hermenau/DEIKE

Kassensturz am Muffin-Stand

Der 14-jährige Tom und seine gleichaltrige Freundin Mona besuchen den Winterbasar des Friedrich-Schiller-Gymnasiums. Ihnen kommt Andy Holl aus der Oberstufe mit seinen beiden Schwestern entgegen. Jeder hat einen von Gretas Schoko-Muffins in der Hand. Sie riechen köstlich. Mona und Tom läuft das Wasser im Mund zusammen. Gretas Muffins sind bei allen beliebt – weil sie selbst gebacken und extrem lecker sind. Auch Mathelehrer Harald Brenner und Hausmeister Wolfgang Schreck lassen sich einen von Gretas Muffins schmecken. Tom und Mona reihen sich in die lange Schlange an Gretas Muffin-Stand ein. Vor ihnen stehen acht Spieler des Volleyballteams, und jeder kauft sich einen Muffin. Dann endlich sind Mona und Tom an der Reihe – für je einen Euro bekommen sie die letzten beiden Muffins. Damit ist Gretas Tablett leer, und sie zählt ihre Kasse: Genau 20 Euro befinden sich darin. „Aber ich hatte auch vorher schon fünf Euro als Wechselgeld dabei. Ich habe heute also genau 15 Euro eingenommen“, sagt sie. Da kommt Andy Holl zurück: „He, du hast mir eben einen Euro zu wenig herausgegeben, als ich für mich und meine Schwestern Muffins gekauft habe!“, erklärt er. Greta grübelt. „Ich habe alle meine 15 Muffins verkauft“, sagt sie. „Ich kann nicht sagen, ob ich dir zu wenig Geld herausgegeben

habe!“ – „Hast du nicht“, erklärt Mona. „Du hast Andy genau das richtige Wechselgeld gegeben.“ Wie kann sich Mona da so sicher sein?

Manfred Mainau/DEIKE

Lösung „Kassensturz am Muffin-Stand“: Greta hatte 15 Muffins für je einen Euro verkauft: drei an Andy Holl und seine Schwestern, je einen an den Mathelehrer und den Hausmeister, acht an das Volleyballteam und je einen an Mona und Tom. Dadurch kamen 15 Euro in die Kasse, dazu noch die fünf Euro Wechselgeld – das ergibt 20 Euro, also genau den Kassenstand.



© Dieter Hermenau/DEIKE

Erntedankfest

Der Tanzboden im festlich geschmückten Bullenstall bebte. Die drei Stadtmusikanten, Johann mit der Pauke, Turmbläser Karl mit der Trompete und Wilhelm mit der Bassgeige spielten am Abend auf. Sie gaben ihr Bestes, um die Leute beim alljährlichen Tanzfest anlässlich der eingebrachten Ernte zu unterhalten. Gegen 22 Uhr wurde Ordnungshüter Heinerich Hümmelchen unruhig. Der Nachtwächter ahnte schon, dass ihm heute kein Vergnügen vergönnt sein würde. „Hilfe, es ist etwas Schreckliches passiert! Den Anton hat's gerissen!“, hörte er einen aufgebracht Ruf. Die Musik stoppte. Hümmelchen setzte seinen Humpen Bier ab. Alles scharte sich um einen zusammengebrochenen Tänzer. Hümmelchen untersuchte ihn. „Er ist tot, erstochen mit einer gefeilten Hutnadel, seht hier die blutende Wunde!“ Der Ordnungshüter konstatierte, dass keiner der Anwesenden einen Hut trug. „Hatte er Feinde?“ Ein Stammgast klärte ihn

auf: „Es weiß die halbe Stadt, dass der wilde Toni hinter den Weiberröcken der Musikanten her war wie der Teufel hinter der lieben Seele. Er hat sich immer mit ihnen vergnügt, wenn die Kerle für uns auf ihren Instrumenten musizierten.“ – „Aber die Musikanten können es nicht gewesen sein, die haben ohne Unterlass den ganzen Abend gespielt und die Bühne nicht verlassen“, rief ein anderer Gast. „Das war auch nicht nötig. Aber ab jetzt wird ein Duo spielen.“ Hümmelchen gab der Gendarmerie ein Zeichen. „Führt den Wilhelm ab!“ Warum ist Hümmelchen überzeugt, dass er der Täter ist?

Wogersien/DEIKE

Lösung „Erntedankfest“: Hümmelchen nimmt den Streicher mit, denn dieser kann sein Instrument zweckentfremdet und die Hutnadel mittels einer gespannten Saite auf den Ebrecher abgeschossen haben, ohne von der Bühne zu gehen. Ausserdem hatte Toni nur mit den Musikantenfrauen Affären, alle anderen hätten keinen Grund gehabt, ihn zu ermorden.

Was ist der-Herbstblues?

Hast du auch schon mal gehört, dass jemand an einem Herbstblues leidet?



Dann ist derjenige vielleicht besonders müde, schlecht gelaunt und wenig motiviert. Von einem Herbstblues sprechen Ärzte, wenn diese Phase nur in den kalten Monaten auftritt, mindestens zwei Wochen anhält und in zwei aufeinanderfolgenden Jahren beobachtet wird. Zum Glück verschwinden die schlechten Gefühle und die Lustlosigkeit mit dem nächsten Frühling wieder komplett. Auslöser des Herbstblues sind die kurzen Tage und der Lichtmangel im Herbst. Denn die beeinflussen unseren Hormonhaushalt so, dass wir müde und trübsinnig werden.

Glawion/DEIKE

Bravatec
Wassertechnik AG
Und Ihr Wasser wird noch besser!
WIR partner **50% WIR**



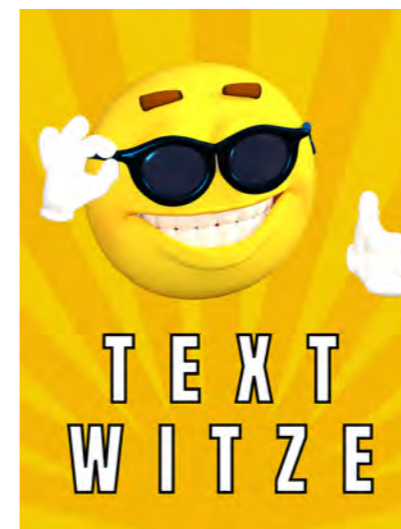
Bravatec Wassertechnik AG
Traubenstrasse 12 - 9500 Wil
071 911 22 82

WIR ONLINE MAGAZIN
Monatlich für über 20'000 WIR-Verrechner
in der Deutschschweiz (70% WIR)

WIR MAILING
mit 80% WIR
für über 20'000 WIR-Verrechner

WSmarketing
Walter Sonderer
Konstanzerstr. 35 - 9512 Rossrüti
M 079 207 81 26 - T 071 925 30 35
wsmarketing@bluewin.ch
wsonderer@bluewin.ch
www.wsmarketing-rossrueti.ch





Nehmen Sie einen Kaugummi", sagt die Stewardess zum Fluggast, "der hilft gegen das Dröhnen im Ohr." Nach der Landung sagt der Passagier ihr: "Danke. Das hat wirklich gut geholfen. Nur weiß ich nicht, wie ich den Kaugummi jetzt wieder aus dem Ohr rauskriege."

Sind in dieser Stadt auch große Persönlichkeiten geboren worden?", will ein Tourist von der Fremdenführerin wissen. "Nein", antwortet die, "immer nur Babys."

In der Buchhandlung liest der Weltenbummler seit Stunden aus seinen Lebenserinnerungen. Die Hälfte des Publikums ist bereits eingeschlafen, als er zu dem Satz kommt: "Nun gähnte vor mir der finstere Abgrund und hinter mir die wilde Bestie ..." - "Aha", meint da Frau Seidel, "die beiden also auch."

Aufgewühlt meldet sich eine Kinderstimme am Telefon: "Ist da der Notarzt? Kommen Sie bitte schnell! Meine kleine Schwester hat meinen Füller verschluckt!" - "Keine Sorge, wir sind gleich unterwegs. Weißt du, was du bis dahin zu tun hast?" - "Ja klar, ich nehme so lange den Kugelschreiber."

In der Grundschule erklärt der Lehrer den elektrischen Strom. Zur Demonstration hat er seine Katze mitgebracht. "Schaut her, wenn ich sie gegen den Strich streichle, lädt sich das Fell elektrisch auf. Ein einfaches Beispiel dafür, wie Elektrizität entsteht." - "Aber Herr Lehrer", fragt da ein Schüler, "wo hat denn das

E-Werk die vielen Katzen her?" Und hier die letzten Worte der berühmten Blondine im Flugzeug nach Amerika: "Du, schau mal! Mit meinem Handy kann ich sogar die Landeklappen ausfahren."

Mein Großvater ist fit wie ein Turnschuh. Jeden Morgen joggt er seine fünf Kilometer." - "Und am Nachmittag liegt er dann schlapp auf dem Sofa?" - "Von wegen! Da macht er sich auf den Rückweg!"

Was meinst du", fragt Peter frech seinen Vater, "wer ist klüger: Väter oder Söhne?" - "Ha", lacht der Vater, "die Väter, das ist doch klar." - "Mal ein Beispiel", fährt Peter fort. "Wer hat die Relativitätstheorie aufgestellt?" Das weiß sein Vater natürlich gleich: "Albert Einstein." - "Interessant, nicht wahr?" sagt Peter. "Und warum nicht sein Vater?"

Schon wieder haben die Wunderkicker verloren. Schlecht gelaunt scheucht der Trainer die Jungs durchs Stadion. "Dass da vorne die Fotografen stehen, wisst ihr schon. Die Kameras links und rechts kennt ihr auch. Jetzt zeige ich euch mal, wo die Tore sind."

Gibt es denn auch ein Tier, vor dem der Löwe sich fürchtet?", fragt die Lehrerin im Zoo. Ruft Samantha: "Die Löwin!"

Der Abteilungsleiter bedankt sich beim Personalchef: "Der neue Verkäufer scheint mir überaus fleißig zu sein!" - "Ja", antwortet der, "das ist seine Stärke." - "Wie? Der Fleiß?" - "Nein, das Scheinen."

Die Musiklehrerin bittet Jonathan nach vorne. "Versuche bitte, die Töne zu treffen. Sing mir ein E!" Jonathan singt und trifft. "Sehr gut. Nun bitte ein C" ... "Klasse, Jonathan. Ein F noch, bitte." Wieder singt Jonathan. "O.K. Danke, Jonathan. Und nun bitte G!" - "Von mir aus", meint Jonathan und packt seine Tasche.

Papa, warum sind auf dem Mond Flecken?" Der Vater sieht von seiner Zeitung auf und schüttelt den Kopf. "Keine Ahnung." - "Papa, warum hat die Kuh so große Flecken?" - "Weiß ich nicht." Vater blättert um. "Du, Papa, stimmt es, dass man zu einem Dorf früher auch 'Flecken' gesagt

hat?" - "Hm." - "Nun lass aber mal deinen Vater in Ruhe Zeitung lesen!", mischt sich die Mutter ein. "Das ist schon in Ordnung", beruhigt der Vater. "Er soll nur fragen, sonst lernt er nichts."

Als die Autos an der Ampel halten müssen, überholt ein Radfahrer mit flatterndem Schal sie alle. Ganz vorne, neben einem Porsche, kommt er zum Stehen. Der Porschefahrer lässt das Fenster herunter und grüßt: "Na, Lust auf ein Wettrennen?" Der Mann auf dem Fahrrad sagt nichts. Als die Ampel auf Grün springt, gibt der Porschefahrer Gas und zischt davon. Doch dann sieht er den Radfahrer neben sich. "Das kann nicht sein", denkt er und beschleunigt noch mehr. Aber wieder hält das Fahrrad mit. Als sie an der nächsten Ampel stoppen, öffnet der Porschefahrer wieder das Fenster und fragt: "Wie machen Sie das nur, dieses Tempo?" - "Ganz einfach", antwortet der Radfahrer wütend und zieht seinen Schal aus dem Fenster, "Angel auswerfen, Porsche fangen!"

Wieder einmal besucht der Schulrat die Grundschule. Heute will er sich vom Kenntnisstand der Schüler im Englischunterricht überzeugen. Ziel-sicher ruft er den schwächsten Schüler auf. "Wie heißt du denn?" - "Jonas." - "Gut, Jonas, kannst du mir bitte das englische Wort für die Zahl Neun sagen?" - "Nein!" - "Sehr gut. Prima. Das klappt ja endlich."

Meine Güte", braust der Lehrer auf, "hast du es schon wieder vergessen? Warum nannte ich dich eben einen kleinen Spinner?" - "Vielleicht, weil ich noch nicht so groß bin wie Sie, Herr Lehrer?"

Melanie wartet nach dem Unterricht noch auf die Lehrerin. "Frau Novak", fragt sie, "was haben wir denn heute alles durchgenommen?" - "Das solltest du aber wissen, Melanie." - "Natürlich, Frau Lehrerin. Mich interessiert es ja nicht, aber meine Mutter will es immer so genau wissen!"

Das sieht gut aus", sagt der Arzt. "Ich werde Sie nun geschreiben." Sein Patient schaut ihn unsicher an. "Glauben Sie wirklich, dass das hilft? Mir wäre es lieber, Sie würden mich gesund machen."

Gerne 100% WIR auf das ganze Sortiment
"Dorfladä" Häggenschwil/SG



Dorfladä Häggenschwil GmbH
Dorfstrasse 8 | 9312 Häggenschwil/SG
Telefon 071 290 18 94
Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 07:30-12:30, 15:30-18:30 | Sa: 07:30-12:30



Firmenvideo





Bauer Huber kommt in den Stall und sieht gerade, wie seine Magd der Kuh den vollen Milcheimer zum Trinken hinstellt. "Halt!", schreit er. "Die gute Milch! Was soll denn das?" - "Na ja", antwortet die Magd, "die Milch erschien mir heute etwas dünn, da wollte ich sie noch einmal durchlaufen lassen."

Das sieht gut aus", sagt der Arzt. "Ich werde Sie nun gesundschreiben." Sein Patient schaut ihn unsicher an. "Glauben Sie wirklich, dass das hilft? Mir wäre es lieber, Sie würden mich gesund machen."

Ein Mann fährt mit einem völlig verbeulten Auto an der Tankstelle vor und verlangt: "Einmal waschen bitte!" Fragt der Tankwart: "Bügeln auch?"

Ein Pfarrer predigt lange, sehr lange. Endlich steht ein Mann auf und geht Richtung Tür. Der Pfarrer unterbricht seine Rede und fragt: "Wo gehen Sie hin?" - "Zum Friseur", antwortet der Mann und geht weiter. Ruft ihm der

Prediger hinterher: "Warum sind Sie nicht vorher gegangen?" Erwidert der Zuhörer: "Da war's noch nicht nötig."

Old Shatterhand, Winnetou und ein Tourist sitzen am Abend am Lagerfeuer. Plötzlich raschelt es im Gebüsch. Winnetou schleicht sich lautlos fort. Dann ertönt ein kurzer dumpfer Schlag und bald darauf ist Winnetou mit einem blauen Auge zurück. Stumm setzt er sich wieder ans Feuer. Wenig später erklingt erneut ein verdächtiges Rascheln und diesmal schleicht Old Shatterhand ins Gebüsch. Wieder der dumpfe Knall - und auch Old Shatterhand kommt mit einem blauen Auge zurück und setzt sich schweigend. Nun raschelt es zum dritten Mal und der Tourist erhebt sich, tritt forsch zwischen die Sträucher, bis wieder ein Schlag zu hören ist und dann noch einer. "Bumm! Bumm!" Mit zwei blauen Augen kehrt der Tourist zurück. Da lächelt Winnetou: "Warum hat mein weit gereister Bruder gleich zweimal den Rechen getreten?"

Reinhardts besichtigen eine Neubauwohnung. Der Makler führt sie herum. Dann bittet er den Sohn Tobias um seine Hilfe bei einer Demonstration. Der sagt gerne zu. "Also, du gehst jetzt nach nebenan ins Schlafzimmer und hältst Augen und Ohren offen." Tobias nickt und geht los. Als er im Schlafzimmer verschwunden ist, klopft der Makler leicht an die Wand. "Tobias!", sagt er, "hörst du mich?" - "Ja, klar und deutlich", schallt es zurück. "O.k.", meint der Makler. "Dann kann's losgehen: Siehst du mich?" - "Nein, nicht die Spur", ruft Tobias durch die Wand. "Na, was

sagen Sie jetzt?", strahlt der Makler die Eltern Reinhardt an, "Das sind Wände! Dicht wie eine Festungsmauer."

Dem Fußballstar erscheint im Traum ein Engel, der verkündet: "Höre und freue dich! Du wurdest auserwählt, in der Mannschaft des Himmels zu spielen!" Und mitten im Traum beginnt der Sportler sich zu freuen. Da setzt der Engel eine besorgte Miene auf und sagt: "Es gibt aber auch eine schlechte Nachricht. Dein erstes Spiel ist nächsten Samstag."

Herr Graf kommt mit einer Briefmarke zur Post und beschwert sich: "Diese Marke hat keine Gummiierung. Wie soll ich die aufkleben?" - "Wie seltsam", antwortet der Angestellte am Schalter, "Sie sind schon der dritte Kunde, der diese Marke zurückbringt!"

Herzlich Willkommen im frisch renovierten Nollen

nollen
Hotel & Restaurant

9515 Hosenruck/TG
+41 71 521 31 41
GIUSISNOLLEN.CH



WIR ONLINE MAGAZIN
Monatlich für über 20'000 WIR-Verrechner in der Deutschschweiz (70% WIR)

WIR MAILING
mit 80% WIR
für über 20'000 WIR-Verrechner

WSmarketing
Walter Sonderer
Konstanzerstr. 35 - 9512 Rossrüti
M 079 207 81 26 - T 071 925 30 35
wsmarketing@bluewin.ch
wsonderer@bluewin.ch
www.wsmarketing-rossrueti.ch

ZENTRA SHOP

Kopierpapier - Toilettenpapier - Computer
Apple-Produkte - TV - Heimelektronik -
Handys und noch viel mehr ...

Immer mit 100% WIR

www.zentra-shop.ch

Vesra GmbH Kirchstrasse 5 8595 Altnau
www.vesra.ch 071 636 23 74
Alle Preise verstehen exkl. MwSt./Porto in bar.

70% WIR
(AUF DEN WARENWERT)

Alle Preise exkl. MwSt.

Malaguti
Mit BOSCH-Motor!



Carezza TR 4.0



Fr. 4'490.-

Collina FW 6.1



Fr. 5'490.-

Civetta FS 6.1

Fr. 5'990.-

Das nächste

WIR ONLINE MAGAZIN

erscheint am 9. Oktober 2023

ZENTRA PRINT

Visitenkarten - Flyer - Broschüren
Briefpapier - Kuverts - Werbepanellen -
Bierdeckel - Tischset und noch viel mehr ...

Immer mit 100% WIR

www.zentra-print.ch



- > Mechanische Parkiersysteme
- > Garagentore
- > Carports und Fertiggaragen
- > Fahrradunterstände und Fahrradparker

alftechnik GmbH

www.alftechnik.ch

Waldeggstrasse 1 - 3097 Liebfeld
Postfach 290 - T +41 31 972 972 0



50% WIR

bis Fr 3'000.-

Kaffee mit Milch (Café...)	Fischfangkorb	▽	Dämon der nordischen Sage	▽	Heidis Grossvater	Talisman	indische Grossstadt	deutsche Vorsilbe	afrikanische Stechfliege	höfliche Anrede in England	Königreich im Himalaja	▽	▽	besitzanzeigendes Fürwort	Berg östlich von Luzern	Fremdwortteil: neu
▽	▽				Berg im Kanton Wallis	▽	▽	▽	▽	▽						▽
fit und gut beieinander (mdal.)			Zeichen der Freude		französische Anrede	▽									dt. Tanzkapellmeister, † 1973	
▽											ein Grundstoff		ugs.: das Selbstwertgefühl			
Schweiz. Ing.- und Architektverein				Schliff im Benehmen (franz.)	▽			Kletterpflanze		Schweiz. Schriftsteller, † 2017	▽					Hygieneutensil
▽					Gärfutter		Nahrung aufnehmen	▽					Instrument mit Klöppeln		Laut, Klang	▽
danke (frz.)	nicht für, gegen	Kreis- halbmesser (Mz.)		Teil der Treppe	▽					kurze Sport- hose		sechster griech. Buch- stabe				
Darlehen	▽	▽					mit- teilen		indi- sches Frauen- gewand	▽				eng- lische Bier- sorte		
▽				tropische Nage- tiere		Schweiz. Opern- sängerin (Regula)	▽									
Vorname des Malers Miró			früh. Rhein- Wein- boot	▽				Erd- achsen- punkt	▽			Funk- netzwerk (engl. Abk.)			Sommer- getreide	
kleines Züricher Fest- gebäck									Wind- richtung		flacher Blech- kuchen	▽				
bunte Tanz- show						leidens- chaftliche Wut		Schweiz. Slam- Poetin (Lara)	▽					Erlös, Aus- beute		
▽			erwei- tern, weiten		ein Gründer Roms	▽					Haupt- stadt von Armenien		Schweiz. Finanz- behörde (Abk.)			
eh. UNO- General- sekretär (Ki-moon)	musik. Wieder- holungs- zeichen	Sofa, Otto- mane	▽					italie- nisch: vorwärts		Vor- speise	▽					
Stadt und Kanal in Ägypten					ein Raben- vogel	▽		Schweiz. Staats- mann, † 1928	▽			Bruder von Fafnir				Unter- nehmen (Mz.)
Termin- kalender	Bank- buchung		lat. Name der Schweiz	▽									jeden Tag, ... tagaus		geräu- cherte Würst- chen	▽
▽							griechi- scher Hirten- gott				Fremd- wortteil: Million		Schweiz. TV- Mo- deratorin (Viola)			
Berg am Thuner- see								Blut- zucker- hormon		Firmen- leiter	▽					
▽				Schiffs- dichtsungs- material		Schweiz. Bauhaus- Künstler, † 1967	▽						entspre- chend		Initialen von Sänger Marshall	
Schweiz. Schau- spielerin (Ursula)	ehem. Name e. afrik. Staats		ehem. Münze in Finnland	▽					euro- päischer Fluss		Kloster- vor- steher (Mz.)	▽				
Bewoh- ner eines Schweiz. Kantons							Klein- stadt in Mecklen- burg		Schweiz. Buch- autor (Erich v.)	▽						
▽			medizi- nisch: Herz		Autor von 'Der Pate' (†, Mario)	▽					Sohn Jakobs (A.T.)	▽			Handels- brauch	Südwind am Garda- see
zögernd	Schloss am Genfer- see										Initialen des Sängers Haley †	Internet- adresse: Lichten- stein		Männer- name		
Stadt in Brasilien (Kw.)				Monats- name	▽			Aus- hilfe	▽							
US- Western- legende (Wyatt)						nervös	▽							Urein- wohner v. Feuer- land		



www.artho-uhren.ch
UHREN BIJOUTERIE
ARTHO
 Hauptstrasse 67 9113 Degersheim
 info@artho-uhren.ch Tel. 071 371 19 17
100% WIR für Lagerartikel

Haben Sie die letzte Ausgabe verpasst?
 Hier anklicken und geniessen

WIR ONLINE MAGAZIN WIR partner
 4. September 2023

IMPRESSIONEN WIR-MESSE ROTHRIST



yellow TM
 Sulgen - Kreuzlingenstrasse

Wir liefern Blumen für die Ostschweiz

Laden Montag bis Samstag offen
100% WIR yellowblumen.ch
 071 6424225

WIR ONLINE MAGAZIN
 Monatlich für über 20'000 WIR-Verrechner in der Deutschschweiz

WIR MAILING für über 20'000 WIR-Verrechner

079 207 81 26 - 071 925 30 35 - wsonderer@bluewin.ch
 www-wsmarketing-rossrueti.ch






HP LaserJet Enterprise 700 Color MFP M775z

- ✓ Format: A3 / A4
- ✓ 4 Kassetten
- ✓ Duplexdruck / Originaleinzug ADF 100 Blatt

nur 1'990.- anstatt ~~8'110.-~~

Ricoh IM C300



- ✓ Format: A4
- ✓ 600 x 600 dpi
- ✓ Duplexdruck & Bypass

nur 1'490.- anstatt ~~2'850.-~~

HP LaserJet Enterprise M605



- ✓ Format: A4
- ✓ 1'200 x 1'200 dpi
- ✓ Duplexdruck


nur 790.- anstatt ~~2'170.-~~

HP Color Laserjet Pro MFP M454dw



- ✓ Format: A4
- ✓ 600 x 600 dpi
- ✓ Duplexdruck & Mobiles drucken

Neugerät: 490.-



BM Office Communication AG
 Frauenfelderstrasse 55
 9545 Wängi

☎ 044 744 54 84
 ✉ info@bmooffice.ch
 🌐 www.bmooffice.ch



Zahnklinik Oswald
 MODERNE ZAHNMEDIZIN | IMPLANTOLOGIE | NOTFALLDIENST

EBIKON LU

Gerne 70% WIR

Unsere moderne Zahnklinik Oswald in Ebikon steht Ihnen für Vor- und Nachbehandlungen zur Verfügung. Die Zahnklinik ist in wenigen Minuten mit dem Bus vom Hauptbahnhof Luzern erreichbar. Für Kunden, die mit dem Auto anreisen, gibt es im Hofmatt-Parkhaus genügend Parkmöglichkeiten.

Für Vor- und Nachbehandlung in der Schweiz

Zentralstrasse 32 | 6030 Ebikon
 Praxis 041 442 15 15
 info@zahnklinik-oswald.ch

Gerne 70% WIR



KLEIN RIGI
 EST 1886

Klein Rigi
 Thurbruggstrasse 31
 9215 Schönenberg a. d. Thur
 Tel. 071 642 49 49
 info@kleinrigi.ch
 www.kleinrigi.ch

KLEIN RIGI FÜR GENIESSER

Mit Freunden auf ein gutes Stück Fleisch, mit der Partnerin oder dem Partner auf ein Glas Wein, mit Kollegen auf eine Zigarre: Der Klein Rigi ist der Ort für Geniesserinnen und Geniesser. Klar, dass hier auch Feste und Geschäftsanlässe zum Genuss-Erlebnis werden. Und da wir gerne an alles denken, übernehmen wir auf Wunsch auch den Rücktransport für Sie.

Tauchen Sie für einen Moment in die Welt des Genusses ein – in die Welt des Klein Rigi. Im Hier und Jetzt beginnen gute Geschichten. Werden Sie Teil davon.





Gutbürgerliche frische Schweizer Küche

Im «Schiff» legen wir ganz besonderen Wert auf gute Fleischqualität.



Ihr WIR Restaurant in 9500 Wil

Rest. Schiff
Mattstr. 4, 9500 Wil
071 911 12 10
www.restaurant-schiff-wil.ch

Und gerade deshalb verwenden wir – sofern nichts anderes vermerkt ist – Schweizer Fleisch. Zudem werden unsere Speisen – wenn immer möglich – à la minute zubereitet und wir bieten Ihnen eine bunte Auswahl an frischen, saisonalen Salaten.

Gerne 100% WIR

Toggenburgerhof
Kirchberg SG

Florastrasse 2
CH-9533 Kirchberg SG
Telefon 071 932 00 32
info@toggenburgerhof.ch
www.toggenburgerhof.ch

Gerne 100% WIR

- Das Lokal am Tor zum Toggenburg mit der grossen Auswahl an verschiedenen Räumen
- Ideal für kleine und grosse Anlässe
- Schöne Sommerterrasse
- Wintergarten
- Gutbürgerliche Küche
- 16 Hotelzimmer
- 365 Tage geöffnet

WIR partner

Haben Sie einen Anlass oder ein Fest zu organisieren? – Der Toggenburgerhof ist Ihr Partner!

WIR ne+work

Umberto Salta in Bocca
Ristorante & Pizzeria
Münchwilen

Mo|Di|Do|Fr|So: 11:30 – 14:00 | 17:30-23:00
Samstag: 17:30-23:00
Mittwoch Ruhetag

WIR partner

Mit Holzofenpizza & hausgemachten Teigwaren

Wir akzeptieren gerne 50% WIR

Ihre Adresse für einen italienischen Abend im engen Kreis, einer Firmenfeier, Weihnachtsessen und Familienfeste aller Art.

Ristorante Pizzeria Salta in Bocca
Familie Serpa-Russo
Weinfelderstrasse 17|9542 Münchwilen
Tel 071 966 21 41 | www.saltainbocca.ch

DAS GROSSE BERGE-QUIZ

Im Mai 1953 waren Sir Edmund Hillary und Tenzing Norgay die ersten Menschen, die auf dem Mount Everest standen. Kennen Sie sich mit der faszinierenden Welt der Berge und Bergsteiger aus? Testen Sie es mit unseren 15 Fragen!

1 Wie werden die jeweils höchsten Berge der sieben Kontinente bezeichnet?

A Seven Peaks B Seven Summits
 C Seven Heights D Seven Crests

2 Welche Aussage über den Pico del Teide stimmt nicht?

A Er liegt auf einer Insel.
 B Er ist der höchste Berg Spaniens.
 C Er ist ein Vulkan.
 D Auf seinem Gipfel befindet sich ein Observatorium.

3 Wie heisst ein Gipfel der Geislergruppe in den Dolomiten?

A Sass Rigais
 B Marmolata
 C Punta Penia
 D Langkofel

4 Welcher Gipfel zählt nicht zum Berner Dreigestirn?

A Eiger B Wildspitze
 C Jungfrau D Mönch

5 Wie wird die Gegend um den Mount Everest auch genannt?

A zweiter Mond B dritter Pol
 C hohe Tiefsee D eisige Wüste

6 Welche Aussage über die Höhenkrankheit stimmt?

A Sie kann ab einer Höhe von 5000 Meter auftreten.
 B Menschen über 50 Jahre sind öfter betroffen.
 C Sherpas sind durch eine Genvariante besser davor geschützt.
 D Sie ist nicht lebensgefährlich.

7 Der höchste Gipfel welches Bergmassivs ist der Kibo?

A Dachstein B Velebit-Massiv
 C Mont Ventoux D Kilimandscharo

8 Wer bestieg 1978 gemeinsam mit Reinhold Messner erstmals ohne zusätzlichen Sauerstoff den Mount Everest?

A Peter Habeler
 B Hans Kammerlander
 C Gerlinde Kaltenbrunner
 D Hermann Buhl

9 Wie nennt man einen steilen, pyramidenförmigen Berggipfel?

A Karling B Nunatak
 C Sinter D Murer

10 Worum handelt es sich bei Grödeln?

A Eispickel B Steigeisen
 C Karabiner D Klettergurt

11 Welcher dieser Berge ist ein Vulkan?

A Annapurna B Aconcagua
 C Elbrus D Denali

12 Wer schrieb den Tatsachenbericht „In eisigen Höhen“?

A Sir Edmund Hillary
 B Anatoli Bukrejew
 C Jon Krakauer
 D Ralf Dujmovits

13 Welcher Gipfel wurde durch Peter Jacksons „Der Herr der Ringe“ als Schicksalsberg bekannt?

A Ngauruhoe B Mount Cook
 C Mount Tasman D Manakau

14 Um bis zu wie viele Meter bewegt sich der Aletschgletscher im Jahr?

A 70 Meter B 110 Meter
 C 180 Meter D 260 Meter

15 Wem gelang 1865 die Erstbesteigung des Matterhorns?

A Paul Grohmann
 B Jacques Balmat
 C Joseph Naus
 D Edward Whymper

Auflösung auf Seite 87



GENUSS AM SEE MIT WIR

FIRMENFEIERN | FAMILIENFEIERN | WEIHNACHTSESSEN | SEMINARE

Buchen Sie Ihren Anlass im Schloss Seeburg in Kreuzlingen oder in der Krone am See in Altnau mit WIR.
Max. CHW 2000.– | Gültig immer zwischen Oktober und März.



GUTSCHEINE

Die Gutscheine müssen direkt vor Ort im Restaurant bezogen werden.
Ab CHW 1000.– können die Gutscheine auf Rechnung per Post versendet werden.
Max. Gutscheinwert CHW 2000.–.

EINLÖSBAR BEI



Restaurant Schloss Seeburg | Seeweg 5 | 8280 Kreuzlingen
T +41 71 688 40 40 | www.schloss-seeburg.ch



Krone am See | Hafenstrasse 11 | 8595 Altnau | www.krone-altнау.ch

Geniessen



**TABAK
DRINKS
& MORE**

Mit allen Sinnen geniessen!



Liebe Freunde des gepflegten Genusses

Unser «Print & Online»-Magazin spricht alle an, die das Besondere suchen: Aficionados, Wein- und Spirituosen-Enthusiasten, Gäste von erstklassigen Restaurants, Hotels, Bars und Smoker-Lounges. Aus der traditionsreichen «Schweizerischen Tabakzeitung», die eine über 100-jährige Geschichte hat, ist das «Tabak, Drinks and more» entstanden.

Das «Tabak, Drinks and more» ist mehr als nur ein Magazin -
es ist eine Quelle des Genusses.

In den Seiten unseres Magazins finden Sie nicht nur Einblicke in die Welt des Tabaks, sondern auch feinste Gaumenfreuden. Erlesene Produkte wie exklusive Kaffee- und Teespezialitäten, zartes Fleisch, erfrischende Cocktails sowie erlesene Weine und Spirituosen warten darauf, von den Leserinnen und Leser entdeckt zu werden.

Grund genug, mit einer Publireportage, einem Inserat oder einem Verzeichnis-Eintrag im Online-Genussmagazin «Tabak, Drinks and more» auf sich aufmerksam zu machen.

Genüssliche Grüsse



François Güntensperger

Beratung & Verkauf «Tabak, Drinks and more»
+41(0)79 885 47 71, f.guentensperger@lettrafot.ch



Textildruckarbeiten

Urs Zürcher

Ihr professioneller Partner in allen Textildruckarbeiten:

Leibchen, Pullis, Jacken, Westen, Hemden, Hosen, Caps, z.B. für Vereine, Freizeitsgruppen und Berufsbekleidung





Schulstrasse 2 8952 Schlieren Telefon 044 730 77 22

textildruck4you.ch info@textildruck4you.ch

BUCHEN SIE JETZT IHRE FERIEN 2024



Im Moment bis
100% WIR möglich!

MORSCHACH

Morschach liegt auf einer Sonnenterrasse über dem Vierwaldstättersee. Erkunden Sie die imposante Berglandschaft auf den zahlreichen Wanderwegen oder erleben Sie die prächtigen Gebirgskulissen an Bord eines der nostalgischen Raddampfer auf dem Vierwaldstättersee. Die vielfältige Bäderlandschaft vom Swiss Holiday Park, mit Römisch-Irischen Thermen, einer 100 m langen Rutschbahn, Fitnessraum, Billard, Bowling, Tennis, Minigolf, Squash, Klettern steht den Gästen zur Verfügung.

manser24
HANDWERKER-SHOP

Ladestationen für E-Autos

100% WIR

Ab sofort neu im Sortiment!



Ladestationen für E-Autos

Auf Anfrage, schweizweite Montage/Installation möglich!

Fr. 1099.-

KeContact P30 a-series EN Type2 «GREEN EDITION»

Art.-Nr. 121 953

- › Stromstärke: bis 32 Ampere
- › Phasennutzung: Dreiphasig (400 V)
- › Anschluss Fahrzeug: Typ 2 (IEC62196)
- › Ladeleistung: bis 22 kW
- › Masse: 240x495x163 mm
- › Kabellänge: 6 m
- › Gewicht: ca. 5 kg



Fr. 2490.-

Ladestation «ECO-one» Typ 2

Art.-Nr. ECO-one

- › Anschluss Ausführung: 400 V, 50 Hz, 3-phasig
- › Nennanschlussstrom: 32 A
- › Max. Leistung pro Ladepunkt: 11 kW
- › Max. Ladestrom pro Ladepunkt: 16 A
- › Ladeanschlussart: AC Ladekabel Typ 2, 3-polig, 5 m



Fr. 4490.-

Ladestation «ECO-duo» Typ 2

Art.-Nr. ECO-duo

- › Anschluss Ausführung: 400 V, 50 Hz, 3-phasig
- › Nennanschlussstrom: 32 A
- › Max. Leistung pro Ladepunkt: 11 kW
- › Max. Ladestrom pro Ladepunkt: 16 A
- › Ladeanschlussart: AC Ladekabel Typ 2, 3-polig, 5 m



Tel. 071 440 40 40, Fax 071 440 40 25, E-Mail: shop@manser24.ch, www.manser24.ch

Alle Preise verstehen sich zzgl. MwSt./Porto in bar. WIR-Anteil nur auf inserierte Artikel. Weitere Artikel auf Anfrage. Abbildungen können abweichen.

Folgende Leistungen inbegriffen:

- Bettwäsche + Frottierwäsche
- komplett ausgestattete Küche
- Endreinigung im Preis inbegriffen

Vermietung nur wochenweise, Samstag zu Samstag
Schulferien mindestens 1 Jahr im Voraus buchen!



Ferien





mehr Infos unter: www.ferien4u.ch

Italienische Küche in gemütlichem und gepflegtem Ambiente

«La Luna» - Pizzeria & Ristorante in Romanshorn und Arbon



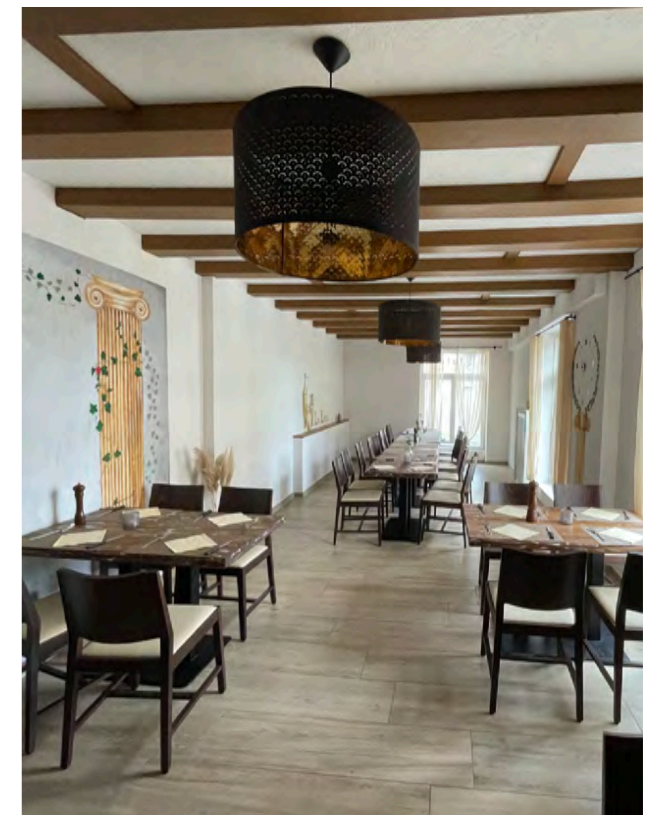
Das «La Luna» in Romanshorn und das Panorama-Restaurant "La Luna" in Arbon sind für Familien- und Firmenanlässe bestens gerüstet. Ob Familien- Geburtstagsfeier oder Businessessen – in den gemütlichen Lokalitäten mit dem gewissen Etwas finden alle Anlässe einen würdigen Rahmen.

Im «La Luna» erleben Sie die mediterrane Küche in ihrer ganzen Vielfalt. Geniessen Sie eine hausgemachte Pasta, eine der vielen knusprigen Ofen-Pizzen, ein herzhaftes Fleischgericht, Vegetarisches mit frischem Gemüse oder saisonale Spezialitäten. Ein kulinarisches Erlebnis ist das zarte Rindsteak (200g) vom heissen Stein inkl. Pommes und 2 verschiedenen Saucen für nur Fr. 42.50. Jeden Mittwoch kosten alle Pizzas (ausgenommen Spezialitäten-Pizzen) nur Fr. 11.95. Zudem offeriert man Ihnen am Mittag den Menüsalat für nur Fr. 3.50 dazu. Diese Aktion ist jeden Mittwoch (ausgenommen Feiertage) nur im Restaurant oder bei Selbstabholung im Restaurant (ausgenommen Onlineshop) gültig. Warten Sie nicht zu lange, überraschen Sie Ihre Freunde und reservieren Sie noch heute einen Tisch für nächsten Mittwoch.

Passend dazu serviert man ausgewählte Weine, die ihrem Gaumen zusätzlich schmeicheln. In der Küche wird sehr viel Wert auf Sauberkeit und die richtige Lagerung gelegt. Das Küchenpersonal ist seit Jahren ein eingespieltes



Team und dadurch bester Garant für eine immer gleichbleibende Qualität der Speisen. Schwerpunkte im «La Luna» sind eine gute Qualität und Sorgfalt bei der traditionellen Zubereitung von auserlesenen Produkten. Ziel ist es, dem Gast zu dienen und ihn mit kulinarischen Überraschungen zu verwöhnen. Genießen Sie Ihre Mittagspause oder verbringen Sie einfach einen schönen Abend im «La Luna» in Romanshorn oder in Arbon am schönen Bodensee.



Das neue, gemütliche Säali im «La Luna» Romanshorn bietet Platz für 30 Personen.



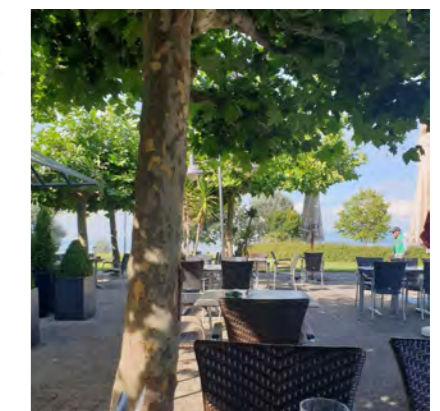
Gerne 100% WIR
Das «La Luna» in Romanshorn und das Panorama-Restaurant «La Luna» im Seeparksaal in Arbon akzeptieren gerne 100% WIR.



La Luna
Ristorante Pizzeria Trattoria

Alleestrasse 53, 8590 , 8590 Romanshorn
T 071 463 40 30 - Mail: pizza@la-luna.ch - www.la-luna.ch

Wassergasse 14, 9320 Arbon/TG
T 071 446 15 15 - Mail: pizza@la-luna.ch - www.la-luna.ch



Geniessen Sie die schattige Gartenwirtschaft mit herrlicher Aussicht auf den Bodensee im Panorama-Restaurant "La Luna" in Arbon

Nur mit Honig und den besten Zutaten der Erde...
BEEBAD kann mit Stolz sagen:

BEEETENDER

Die meisten Energy-Drinks sind voller künstlicher Zutaten und arm an Geschmack. BEEBAD ist genau das Gegenteil... Seine einzigartige Zusammensetzung packt grossartigen Geschmack, natürliche Inhaltsstoffe und viel Energie in jeder Dose.

WAS STECKT IN EINER DOSE?

Honig

Es ist die älteste und natürlichste Quelle von Süsse und Energie, ohne den Zusatz von gefährlichen Chemikalien und gefährlichem raffiniertem Zucker. Eine Dose BEEBAD x 250ml enthält 13,8% Honig, eine optimale und ausgewogene Kohlenhydratquelle, um Ihren Tag mit der richtigen Energie zu nehmen.

Gelée Royale

Gelée Royale ist auf der ganzen Welt für seine energetisierende und belebende Wirkung bekannt und um die Auswirkungen des Alterns zu bekämpfen und das Immunsystem zu stimulieren.

Propolis

Propolis ist bekannt für seine positiven Eigenschaften, unter denen wir die antibakteriellen und antiviralen hervorheben, und die natürliche immunstimulierende Wirkung, die eine sehr intensive Erfahrung des Lebens kompensieren kann.

Vitamins B6 & B12

Die Vitamine B6 und B12, auch "energetische Vitamine" genannt, tragen zur Verbesserung und Erhaltung des Immunsystems, der neurologischen Funktion, der Bildung roter Blutkörperchen und des energetischen Stoffwechsels bei.

Koffein

Koffein hilft, Müdigkeit und Mattigkeit entgegenzuwirken, und verbessert Ihre Reflexe und Konzentrationsfähigkeit.



Ginseng

Ginseng, bekannt für seine energetisierende und revitalisierende Wirkung, ist besonders nützlich für die Unterstützung und Verbesserung des geistigen und körperlichen Wohlbefindens, die Fähigkeit sich zu konzentrieren und das Gefühl von Müdigkeit und Mattigkeit zu bekämpfen.

Maca

Maca ist eine charakteristische Pflanze der peruanischen Anden, die

die Fähigkeit Ihres Körpers erhöht, sich an Stressfaktoren anzupassen, denen aktive Menschen oft in ihrem täglichen Leben, bei der Arbeit oder beim Sport begegnen. Diese Eigenschaften helfen unserem Körper und unserem Geist positiv zu reagieren und diese einschränkenden Faktoren zu überwinden, indem sie verhindern, dass sie unseren Geist und unsere Begeisterung für ein dynamisches Leben einschränken.



ENERGYDRINK BEEBAD

BEEBAD ist der erste Energydrink, der ausschließlich mit Honig gesüsst wird und ausschließlich aus gesunden und natürlichen Zutaten besteht. Prickelnd... Köstlich... Rein... es ist DAS Getränk des neuen Zeitalters, das derzeit die Energy-Drink-Welt im Sturm erobert.

Preis pro Box (à 24 Dosen) Fr. 55.-

Abgeholt im Magazin Brittnau.

Lieferung Region Zofingen Fr. 10.-

Solange Vorrat!

Weitere Regionen nach Absprache.

Bestellung per Telefon, WhatsApp oder Mail

079 325 24 25 - info@bodenspezialist.ch

BEETENDER

Die besten Barkeeper sind Handwerker, Meister der Mixologie, die wissen, dass man, um einen perfekten Cocktail zu machen, die perfekten Zutaten haben muss. Immer mehr Barkeeper entdecken, dass der einzigartige, leicht funkelnde Geschmack von BEEBAD es zu einer idealen Ergänzung zu einer Vielzahl von Spirituosen macht. BEEBAD ist erfrischend. Es ist gesund. Es ist energetisierend. Wie Mischer gehen, ist es nicht BEEatable. Schauen Sie sich diese köstlichen Cocktail-Rezepte. BEE Abenteuerlich.

GESCHMACK

Vergessen Sie den "medizinischen" Nachgeschmack anderer Energydrinks. BEEBAD hat einen einzigartigen und erfrischenden Geschmack, ideal für die Schaffung köstlicher Mischungen.

NATÜRLICH

BEEBAD enthält kein Taurin, Farb- oder Konservierungsstoffe. Es wird nur mit Honig gesüsst und enthält keinen raffinierten Zucker.

GLUTENFREI

BEEBAD kann sicher verwendet werden von Menschen mit einer Intoleranz gegenüber Gluten.

BEETENDER

Probieren Sie Ihre eigenen Mischungen mit BEEBAD: Sein harmonischer, frischer und leicht prickelnder Geschmack ist ideal für die Herstellung von nie zuvor verkosteten Getränken!



JETZT MIT 100% WIR!

bad is better

Dufte Sache

Adrian Auf der Mauer ist CEO der Duftmanufaktur Provalora

<https://provalora.ch/>



Massgeschneiderte Düfte für KMU und Private

Provalora AG, Wigoltingen

Wigoltingen im Kanton Thurgau verströmt nicht den Duft der grossen, weiten Welt. Aber hier, in der Manufaktur Provalora, entstehen z. B. die Hotelkosmetik und Raumdüfte, die Ihren Aufenthalt in vielen Hotels der Schweiz und Europas noch angenehmer gestalten.

Gerüche zählen zu den prägendsten Eindrücken überhaupt und können darüber entscheiden, wie man einer Situation, einer Person oder einem Ort gegenüber eingestellt ist und wie man sich an diese erinnert. Viele Unternehmen, Hotels und Spitäler machen sich diese Tatsache zunutze und beduften ihre Räumlichkeiten bewusst so, dass sich Mitarbeitende und Besucher wohlfühlen.

1984 gegründet, kann die Manufaktur Provalora in Wigoltingen auf bald 40 Jahre Erfahrung in der Welt der Düfte und der Kosmetik zurückblicken. 2018 hat Adrian Auf der Mauer (38) die Geschäftsführung übernommen. Das Prädikat «familiengeführt» verdient sich die Firma mit ihrer 15-köpfigen Belegschaft deshalb, weil seine Schwester Dominique Auf der Mauer (36) in der Produktion und Administration zu Hause ist und Mutter Silvana Auf der Mauer im Laborbereich Unterstützung bietet und die Sicherheitsdatenblätter a jour hält. Denn: «Egal ob handgemachte Seife, Raumduft oder Kosmetikpräparat: Jedes unserer Produkte ist beim Bundesamt für Gesundheit BAG registriert und mit einem Sicherheitsdatenblatt versehen», unterstreicht Adrian Auf der Mauer.

Hotellerie als Trendsetter

Während andere Hersteller über die Jahre zu reinen Händlern geworden sind und beispielsweise auch Haartrockner, Aschenbecher oder Rollkoffer im Sortiment führen, ist Provalora der Manufaktur von Kosmetika und Raumdüften treu geblieben. Zu den Treibern und Trendsettern im Geschäft mit Düften gehört in erster Linie die Hotellerie. Auf der Mauer: «Ich erlebe diese Branche als sehr innovativ, sie bewegt ihre Zulieferer und Partner.» Ein grosses Thema sei dabei auch die Nachhaltigkeit. Provalora kommt solchen Forderungen nach, indem die Firma für gewisse Flacons recyceltes PET verwendet - «wegen der Verletzungsgefahr ist Glas für den Einsatz in Hotels sowieso ungeeignet». Ein anderes nachhaltiges Verpackungsmaterial ist Steinpapier, das ohne Holz und Wasser hergestellt wird. Und in den Provalora-Kosmetiksets für Hotels und Spitäler finden sich beispielsweise Zahnbürsten, die zu 70% aus Weizenstroh bestehen.

Nachfülllösungen

Wo es passt, werden Nachfülllösungen gesucht. Das reicht von Seifenspender bis zu Autodüften - 20-ml-Behälter, die in die Lüftung eingeklickt werden können.

Adrian Auf der Mauer und seine Schwester Dominique Auf der Mauer im Manufakta-Fabrikladen am Firmensitz in Wigoltingen
Fotos: Henry Muchenberger



Dominique Auf der Mauer in einem Produktionsraum.



Eine Mitarbeiterin beim Abfüllen eines Terra-ALPINA-Raumdufts.

«Provalora war das erste Unternehmen in der Schweiz, das Nachfülllösungen im Bereich Raumdüfte angeboten hat», unterstreicht Auf der Mauer. Vor allem für Wiederverkäufer ist dieses Konzept interessant, weil es den Kunden nach einiger Zeit zurück ins Geschäft führt. Der Mensch als Gewohnheitstier bleibe eben auch seinem Duft treu. Das hat Konsequenzen für die Firma: Viele Düfte sind seit 20 Jahren im Provalora-Sortiment, das gleichzeitig auch immer wieder erneuert und ausgebaut wird. «Ich denke, wir werden früher oder später nicht um eine Sortimentsstraffung herumkommen», resümiert Auf der Mauer lachend.

Terra ALPINA

Nicht aus dem Sortiment wegzudenken ist die neue Linie Terra ALPINA. Es handelt sich dabei sowohl um Hotelkosmetik wie um Raumdüfte und Körperpflegeprodukte. Ihre Gemeinsamkeit: Sie verströmen die wohltuenden Düfte von Kräutern, die in den Schweizer Alpen gesammelt wurden, namentlich Tausendgüldenkraut, Frauenmantel, Alpenrose, Gelber Enzian, Arnika und Wermutkraut. Aus verschiedenen Zusammensetzungen dieser sechs Kräuter sind vier vitalisierende Kräuterbouquets entstanden, die sich am Markt sehr schnell etablieren konnten. Die Beliebtheit der Duftkompositionen ist inzwischen so gross, dass den Terra-ALPINA-Produkten eine eigene Website gewidmet wurde. Auf terra-alpina.ch finden sich entsprechende Raumsprays, Duftkerzen, Raumdüfte mit Ersatzstäbchen für die diversen Flaschengrössen, Dispenser für Flüssigseife mit passender Wandhalterung und vieles mehr. Die Produkte können direkt über die Website eingekauft werden - wer es persönlicher mag, hat die Wahl zwischen 36 Terra-ALPINA-Verkaufsstellen in der ganzen Schweiz.

Concept Store in Stein am Rhein

Das ganze Provalora-Sortiment ist auf provalora.ch einsehbar. Der E-Shop ist zweigeteilt: einer für Geschäftskunden, einer für Privatkunden. Beide Kundensegmente sind im Übrigen im Manufakta-Fabrikladen am Geschäfts-sitz in Wigoltingen und im Manufakta Swiss Concept Store in Stein am Rhein willkommen. Letzterer ist je nach Schiffsfahrtsplan auch an Sonntagen geöffnet. «Das zentral gelegene Geschäft in einem historischen Fachwerkhaus ist sehr beliebt, vor allem auch bei Touristen, die sich hier mit den Produkten eindecken, die sie in ihrem Hotel kennen- und schätzen gelernt haben», so Adrian Auf der Mauer.



Der Concept Store in Stein am Rhein

Weiblich und «WIR»

Der typische Provalora-Kunde ist natürlich - es geht um Düfte! - weiblich und Mitte Vierzig. Er ist aber genauso gut männlich und WIR-Kunde. Auf der Mauer: «WIR-Kunden sind Unternehmende und legen Wert auf Qualität. Wer eine Kosten-Nutzen-Analyse macht, kann uns nicht ignorieren.» Viele Verkaufspreise seien seit Jahren unverändert, Teuerung und andere Kostentreiber seien durch «bessere, andere und grössere» Einkäufe neutralisiert worden. Zu den tiefen Fixkosten trage bei, dass Provalora nicht in einem «Palast» residiere, und: «Bei uns kauft man ab der Werkbank, nicht von einem Agenten!» Attraktiv ist auch der WIR-Annahmesatz von 100% für Privatkunden (auf den Verkaufsplattformen essence-of-nature.ch und terra-alpina.ch) und in den Verkaufsläden in Wigoltingen und Stein am Rhein. Hoteliers und andere Firmenkunden können auf provalora.ch mit 30% WIR bezahlen und Wiederverkäufer profitieren zusätzlich von einem Rabatt von 30%. Auf der Ausgabenseite setzt Adrian Auf der Mauer das WIR-Geld für Verbrauchs- und Büromaterial, den Gebäudeunterhalt, für den Fahrzeugpark und im Privatbereich ein.

WIR als Wettbewerbsvorteil

Auf der Mauer ist überzeugt, dass die WIR-Annahme seinem Unternehmen im Konkurrenzkampf mit Grossanbietern - auch aus dem Ausland - eine Trumpfkarte in die Hand spielt: «Ich sehe WIR als Chance und Vorteil gegenüber den Mitbewerbern. Es kommt hinzu, dass WIR-Kunden erfahrungsgemäss grössere Mengen einkaufen, langfristige Geschäftsbeziehungen eingehen und über eine gute Bonität verfügen, sodass wir uns einen Bonitätscheck sparen können.» WIR-Kunden sind oftmals familiengeführte Schweizer Unternehmen, gerade in der Hotellerie. Wenn es darum geht, den Gästen ein authentisch-schweizerisches Erlebnis zu bieten, dann klopfen Hotels gerne bei Provalora an. «Hier gibt es alpinfrische Raumdüfte und Pflegeprodukte - und erst noch zu attraktiven WIR-Konditionen.»

Massgeschneidert, auch für Kundengeschenke

In der Tat sind die Dienstleistungen von Provalora wie gemacht für den Schweizer Markt, denn neben den Produkten ab Stange kann Provalora auch sehr spezifische Kundenwünsche erfüllen. So stellt Auf der Mauer für



Provalora-Produkte können kundenspezifisch konfektioniert werden.



Blick in den Fabrikladen in Wigoltingen



Behältnisse mit Duftstäbchen sind in verschiedenen Grössen, Farben und Materialien erhältlich

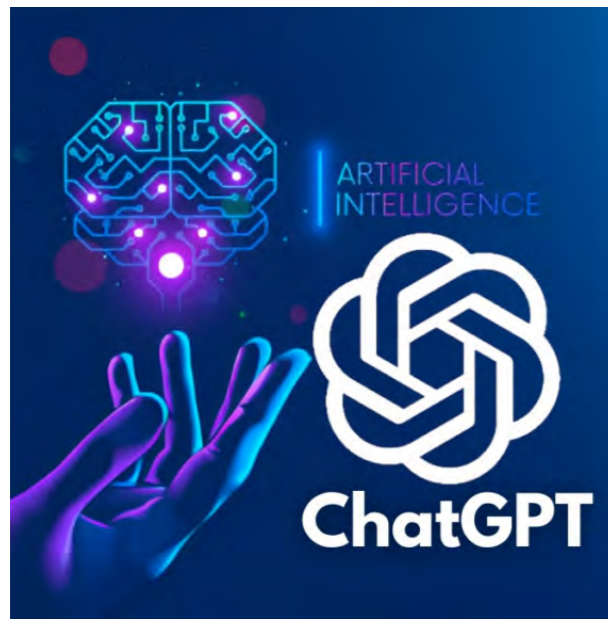
Bereits ab Bestellmengen ab 50 Einheiten sind individuelle Lösungen möglich: «Das ist speziell auch für KMU interessant, die auf der Suche nach attraktiven und nützlichen Kundengeschenken sind.» Diese Flexibilität erreicht Auf der Mauer durch konsequente Anwendung des Manufaktur-Prinzips. «Was inhouse hergestellt oder erledigt werden kann, wird inhouse gemacht», lautet die einfache Formel. Angewendet wird sie etwa auf die Website, die Online-Shops, Grafikarbeiten oder den Siebdruck. «Diese Instrumente erlauben es uns, Manufakturprodukte innerhalb kürzester Zeit gemäss den Wünschen eines Kunden zu designen und mit dessen Firmenlogo zu versehen.»

Auge oder Nase?

Liebe geht bekanntlich durch den Magen. Ist die Nase der bestimmende Faktor, wenn es um Duftpräferenzen geht? Letztendlich schon weiss Adrian Auf der Mauer, aber es sei der Produktname, der entscheidet, ob ein Produkt überhaupt in die Hand genommen wird: «Die Nase kommt als Zweites.» Zu den populärsten Düften zählen Green Tea - mit einer zitrischen Note-, Amber & Wood oder White Birch, die in die holzige Duftfamilie gehören, sowie Ice Water, der mit seiner wunderbaren Duftkomposition auch schlechte Gerüche neutralisiert. Auch bei Düften gilt: Weniger ist mehr. Adrian Auf der Mauer empfiehlt eine dezente, unaufdringliche Raumbeduftung, auch im Hinblick auf Empfindlichkeiten von Gästen oder Mitarbeitenden: «Der Duft sollte nicht das Erste sein, das man in einem Raum wahrnimmt.»

namhafte Hotelkunden und Wiederverkäufer massgeschneiderte Kosmetik- und Raumduftkollektionen her. Für diese Häuser übernimmt Provalora überdies das Einlagern z.B. von Pantoffeln. Hinzu kommt, dass Produkte, die an einem Werktag bis 9 Uhr bestellt worden sind, andern tags oder höchstens zwei Tage später beim Kunden sind.

• Daniel Flury
WIRmarket.ch > Provalora



Liebe Leserinnen und Leser

In loser Folge werden wir interessante und informative Artikel von ChatGPT veröffentlichen. ChatGPT ist eine bahnbrechende KI-Technologie, die es uns ermöglicht, informative und unterhaltsame Artikel zu Themen zu veröffentlichen, ohne dass wir sie selbst verfassen müssen.

Wir machen nun den Test und lassen ChatGPT zu verschiedenen Themen schreiben. Wir haben nichts verändert, weder Inhalte, Rechtschreibung noch Interpunktion. Bei allen Artikeln von ChatGPT wird ChatGPT als Verfasser des Textes angegeben. ChatGPT selbst gibt zu bedenken, dass die KI (Künstliche Intelligenz) für die Antworten bisher nur Quellen nutzt, die bis 2021 veröffentlicht wurden.

Walter Sonderer

Die folgenden Artikel wurden von ChatGPT generiert. Die Artikel wurden automatisch erstellt und nicht von einem menschlichen Autor verfasst.

Ruhe und Entspannung garantiert:

Kinderfreie Hotels - für Erwachsene Erholung

In der heutigen schnelllebigen Welt sehnen sich viele Menschen nach einer Auszeit, die von Ruhe und Entspannung geprägt ist. Wenn Sie zu denjenigen gehören, die Ihre Ferien oder Kurztrips ohne Kinder verbringen möchten,

um die Stille und das Ambiente in vollen Zügen zu genießen, dann sind kinderfreie Hotels die perfekte Wahl für Sie. Diese Hotels bieten eine ruhige und entspannte Umgebung, die auf erwachsene Gäste zugeschnitten ist.

Erwachsene-Only-Oasen

Kinderfreie Hotels, auch als "Adults-Only" oder "Erwachsene-Only" Hotels bekannt, sind auf Gäste ab 18 Jahren ausgerichtet. Diese Einrichtungen setzen auf eine Atmosphäre der Gelassenheit und Exklusivität, in der Sie ungestört Ihre Zeit verbringen können. Hier sind einige Gründe, warum immer mehr Reisende diese Art von Unterkunft bevorzugen:

1. Ruhe und Entspannung:

Kinderfreie Hotels bieten eine friedliche Umgebung, die frei von kindlicher Aufregung und Aktivität ist. Dies ermöglicht es den Gästen, sich voll und ganz auf ihre Erholung zu konzentrieren.

2. Romantik:

Diese Hotels sind oft beliebte Ziele für Paare, die eine romantische Auszeit suchen. Ob es sich um einen Jahrestag, Flitterwochen oder einen einfachen romantischen Kurzurlaub handelt, die kinderfreie Atmosphäre trägt zur Intimität bei.



3. Exklusiver Service:

Da die meisten kinderfreien Hotels auf eine erwachsene Klientel ausgerichtet sind, bieten sie oft gehobene und personalisierte Dienstleistungen, um den Aufenthalt ihrer Gäste zu verbessern.

4. Wellness und Entspannung:

Viele kinderfreie Hotels verfügen über luxuriöse Spas, Whirlpools und Wellnessangebote, die die Gäste in eine Welt der Entspannung eintauchen lassen.

Beliebte kinderfreie Hotels weltweit

Die Nachfrage nach kinderfreien Hotels wächst stetig, und es gibt weltweit eine beeindruckende Auswahl an Optionen. Hier sind einige beliebte Beispiele:

- The Chedi Andermatt, Schweiz:

Dieses Schweizer Luxushotel in den Alpen bietet eine elegante und kinderfreie Umgebung für anspruchsvolle Gäste, die die atemberaubende Bergkulisse genießen möchten.

- Excellence Riviera Cancun, Mexiko:

Ein exklusives All-Inclusive-Resort in Mexiko, das sich ausschließlich an Erwachsene richtet und unvergleichlichen Luxus bietet.



- Secrets Maroma Beach Riviera Cancun, Mexiko:

Ein weiteres Adults-Only-Resort an der Riviera Maya, das mit seiner romantischen Atmosphäre und den erstklassigen Annehmlichkeiten beeindruckt.

Schlussgedanken

Kinderfreie Hotels sind die perfekte Wahl für erwachsene Reisende, die eine ruhige und erholsame Auszeit

suchen. Ob Sie die Berge der Schweiz, die Strände Mexikos oder andere Destinationen erkunden möchten, es gibt eine breite Palette von kinderfreien Hotels weltweit, die auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten sind. Genießen Sie die Ruhe und Exklusivität, die diese Unterkünfte bieten, und lassen Sie sich von ihrer romantischen und entspannten Atmosphäre verwöhnen. Chat GPT



Geniessen Sie ein Stück Bella Italia & Dolce far niente!



Das Ambiente im «Salta in Bocca» Münchwilen eignet sich besonders gut für ein Essen zu zweit, oder für Familien- und Geschäftsessen, Hochzeiten, Geburtstage, Taufessen, Kommunionen, Firmungen, Leidmahle, Weihnachtsessen und weitere Anlässe.

Vor 15 Jahren eröffneten Umberto und Donatella Serpa-Russo das Ristorante Pizzeria «Salta in Bocca» im ehemaligen Restaurant Waldegg in Münchwilen TG. Mit viel Herzblut und Begeisterung verwöhnt das Wirtee-

hepaar seine Gäste. Umberto zaubert täglich leckere Gerichte auf den Tisch und begrüsst als Gastgeber seine treuen Gäste, während Donatella mehrheitlich im Hintergrund arbeitet und Ihre Gäste vor allem bei Banketten betreut. Um das Wohlwollen der Gäste kümmern sich die «Camerieri», die zu Spitzenzeiten von Gastgeberin Donatella unterstützt werden.

Mediterrane Küche

Küchenchef Umberto zaubert mit seiner mediterranen Küche ein Stück Italien auf den Teller und verwöhnt

Sie dabei mit typischen und eigens für Sie kreierten Speisen aus seiner Heimat. Geniessen Sie feine Köstlichkeiten wie hausgemachte Teigwaren, Fisch- und Fleischspeisen vom Grill sowie Pizzen direkt aus dem Holzofen. Passend dazu serviert man Ihnen edle, italienische Weine, die ihrem Gaumen zusätzlich schmeicheln. Für die kleinen Gäste gibt es Kinderstühle, eine Wickleinrichtung und selbstverständlich auch eine feine Kinderpizza mit Ohren.

Planen Sie eine Firmenfeier oder ein Familienfest?

Ein festlich gedeckter Tisch, ein feines Essen mit edlem Wein – und schon fühlt man sich wie Zuhause. Die Liebe zum Detail ist es, die aus einem „Anlass“ – Ihrem Anlass – ein unvergessliches Erlebnis macht. Die beiden Säle haben Platz für Gesellschaften von 50 bis 60 Personen. Für Ihre persönliche Feier hat das «Salta in Bocca» eine ganze Reihe von Vorschlägen parat, vom einfachen Menü bis hin zum grossen Festessen, von der personalisierten Menükarte bis zum schön geschmückten Tisch mit Blumen. Donatella und Umberto Serpa freuen sich, Sie beim Gestalten ihres Events beraten und bewirten zu dürfen. Auf Wunsch wird für Sie die gesamte Organisation über-



Lassen Sie sich in einem heimeligen Ambiente verwöhnen.



nommen – von der Dekoration, den Menükarten bis hin zur Torte. Bei Gruppen ab 20 Personen öffnet man gerne auch ausserhalb der Öffnungszeiten.

WIR-Gäste sind willkommen

Donatella und Umberto Serpa arbeiten gerne mit WIR. Aktuell werden bei einer Konsumation ab Fr. 100.- 50% WIR akzeptiert, bei Anlässen und Banketten auf Anfrage.

Geniessen Sie ein paar sorgenfreie Stunden im «Salta in Bocca» Münchwilen und erleben Sie die italienische Küche in Ihrer ganzen Vielfalt.



Überraschen Sie Freunde und Bekannte mit den beliebten Geschenkgutscheinen!



Ihre Gastgeber: Donatella und Umberto Serpa-Russo







Umberto Salta in Bocca

Ristorante & Pizzeria

Münchwilen

Weinfelderstr. 17 - 9542 Münchwilen
 Tel. 071 966 21 41
 admin@saltainbocca.ch - www.saltainbocca.ch

Öffnungszeiten:

Mo./Di./Do./Fr. von 11.30 - 14.00 Uhr und 17.30 - 23.00 Uhr
 Mittwoch geschlossen - Samstag 17.30 Uhr - 23.00 Uhr
 Sonntag 11.30 Uhr - 14.00 Uhr und 17.30 Uhr - 23.00 Uhr

A4 100% WIR

AUF DEN GESAMTEN WARENWERT!

s/w-Drucker / Multifunktionssystem



e-STUDIO409P

NEUHEIT



Konzeptbild

A4 s/w-Drucker

40 Seiten/Minute
1 x 250 Blatt Papierkassette
100 Blatt Stapelzug
2 Zeilen LCD Panel
netzwerkfähig

Weitere Optionen auf Anfrage

AKTIONSPREIS **Fr. 490.-**

e-STUDIO409s

NEUHEIT



Konzeptbild

A4 s/w-Multifunktionssystem

40 Seiten/Minute
1 x 250 Blatt Papierkassette
100 Blatt Stapelzug
Farbiges 10.9 cm Touchpanel
netzwerkfähig

Weitere Optionen auf Anfrage

AKTIONSPREIS **Fr. 590.-**

A3 100% WIR

AUF DEN GESAMTEN WARENWERT!

Farb-Multifunktionssysteme



e-STUDIO2020AC

NEUHEIT



Konzeptbild

20 Seiten/Minute in Farbe und s/w
Formate A5R - A3
100 Blatt Origineleinzug (Duplex)
1 x 250 Blatt Papierkassette
1 x 550 Blatt Papierkassette
100 Blatt Einzelblatteinzug
Farbiges Multi-Touchpanel 26 cm
180 GB SSD
Unterschrank
OCR-B Schrifterkennung

Weitere Optionen auf Anfrage

AKTIONSPREIS **Fr. 4990.-**
statt Fr. 7300.-

e-STUDIO2520AC

NEUHEIT



Konzeptbild

25 Seiten/Minute in Farbe und s/w
Formate A5R - A3
100 Blatt Origineleinzug (Duplex)
1 x 250 Blatt Papierkassette
1 x 550 Blatt Papierkassette
100 Blatt Einzelblatteinzug
Farbiges Multi-Touchpanel 26 cm
180 GB SSD
Unterschrank
OCR-B Schrifterkennung

Weitere Optionen auf Anfrage

AKTIONSPREIS **Fr. 6290.-**
statt Fr. 8900.-

Farbdrucker / Multifunktionssystem



e-STUDIO388CP

NEUHEIT



Konzeptbild

A4 Farbdrucker

38 Seiten/Minute
1 x 250 Blatt Papierkassette
Einzelblatteinzug
Farbiges 10.9 cm Touchpanel
netzwerkfähig

Weitere Optionen auf Anfrage

AKTIONSPREIS **Fr. 740.-**

e-STUDIO338CS

NEUHEIT



Konzeptbild

A4 Farb-Multifunktionssystem

33 Seiten/Minute
1 x 250 Blatt Papierkassette
Einzelblatteinzug
Farbiges 10.9 cm Touchpanel
netzwerkfähig

Weitere Optionen auf Anfrage

AKTIONSPREIS **Fr. 790.-**

e-STUDIO2525AC

NEUHEIT



Konzeptbild

25 Seiten/Minute in Farbe und s/w
Formate A5R - A3
100 Blatt Origineleinzug (Duplex)
2 x 550 Blatt Papierkassette
100 Blatt Einzelblatteinzug
Farbiges Multi-Touchpanel 26 cm
180 GB SSD
Unterschrank
OCR-B Schrifterkennung

Weitere Optionen auf Anfrage

AKTIONSPREIS **Fr. 7490.-**
statt Fr. 10340.-

e-STUDIO3025AC

NEUHEIT



Konzeptbild

30 Seiten/Minute in Farbe und s/w
Formate A5R - A3
100 Blatt Origineleinzug (Duplex)
2 x 550 Blatt Papierkassette
100 Blatt Einzelblatteinzug
Farbiges Multi-Touchpanel 26 cm
180 GB SSD
Unterschrank
OCR-B Schrifterkennung

Weitere Optionen auf Anfrage

AKTIONSPREIS **Fr. 8490.-**
statt Fr. 12140.-

Gerne unterbreiten wir Ihnen auch eine individuelle Offerte.
Rufen Sie uns einfach an!

Service und Lieferung wird in der ganzen Schweiz durch Toshiba Tec
Switzerland AG gewährleistet.
Alle Preise exkl. VRG, Lieferung und MWSt.

Gerne unterbreiten wir Ihnen auch eine individuelle Offerte.
Rufen Sie uns einfach an!

Service und Lieferung wird in der ganzen Schweiz durch Toshiba Tec
Switzerland AG gewährleistet. Alle Preise exkl. VRG, Lieferung und MWSt.

TOSHIBA

www.toshibatec.ch

Büma Trading GmbH
Hostatt 4 7214 Grösch
Tel. 091 330 33 57 Fax 091 330 33 58
www.buema-trading.ch

TOSHIBA

www.toshibatec.ch

Büma Trading GmbH
Hostatt 4 7214 Grösch
Tel. 091 330 33 57 Fax 091 330 33 58
www.buema-trading.ch

WIR ONLINE MAGAZIN MEDIA-DATEN 2023

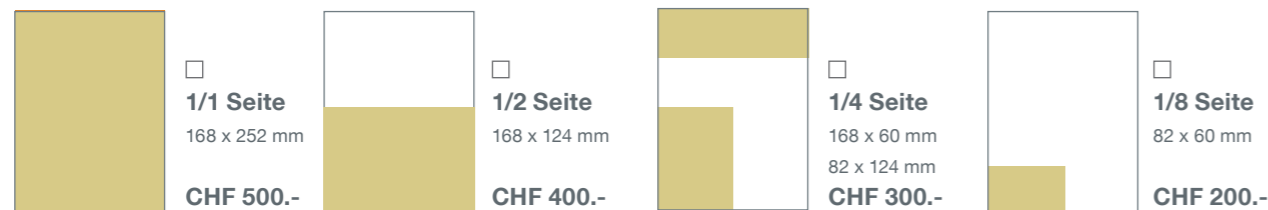
Das **WIR ONLINE MAGAZIN** erscheint jeden Monat (12 x jährlich als Hauptausgabe und 12 x jährlich als aktualisierte Reminder-Ausgabe an über 20'000 WIR-Verrechner in der Deutschschweiz.

Ihr Inserat oder ihre Publireportage erscheint jeweils in der Hauptausgabe sowie **kostenlos in der Reminder-Ausgabe**

Monatlich
2 x für über
20'000
WIR-
Verrechner

Monat	Hauptausgabe		Reminder-Ausgabe	
■ JANUAR	KW 2	9. Januar 2023	KW 4	23. Januar 2023
■ FEBRUAR	KW 6	6. Februar 2023	KW 8	20. Februar 2023
■ MÄRZ	KW 10	6. März 2023	KW 12	21. März 2023
■ APRIL	KW 15	6. April 2023	KW 17	20. April 2023
■ MAI	KW 19	8. Mai 2023	KW 21	22. Mai 2023
■ JUNI	KW 24	10. Juni 2023	KW 26	26. Juni 2023
■ JULI	KW 28	10. Juli 2023	KW 30	24. Juli 2023
■ AUGUST	KW 33	14. August 2023	KW 34	25. August 2023
■ SEPTEMBER	KW 36	4. September 2023	KW 38	18. September 2023
■ OKTOBER	KW 41	9. Oktober 2023	KW 43	23. Oktober 2023
■ NOVEMBER	KW 45	6. November 2023	KW 47	20. November 2023
■ DEZEMBER	KW 49	4. Dezember 2023	KW 51	18. Dezember 2023

Zahlbar mit 70% WIR Druckunterlagen: PDF / EPS / JPG / PNG Zahlbar mit 70% WIR



Firma _____
 Vorname _____ Name _____
 Adresse _____ PLZ/Ort _____
 E-mail _____ Telefon _____

Publireportagen
(ab 2 Seiten) mit 20% Rabatt!

Bei einer Insertion nur in der Reminderausgabe profitieren Sie von 50% Rabatt und 70% WIR

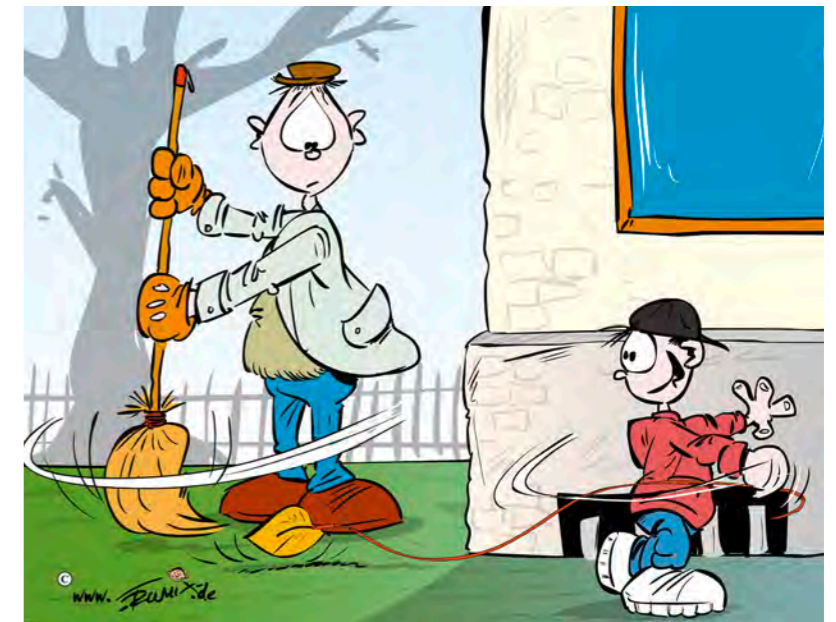
Titelseite Fr. 1'000.- (70% WIR)
2. Seite Fr. 800.- (70% WIR)

WSmarketing | Walter Sonderer | Konstanzerstr. 35 | 9512 Rossrüti | wsonderer@bluewin.ch
 T 071 925 30 35 | M 079 207 81 26 | www.wsmarketing-rossrueti.ch | wsmarketing@bluewin.ch

Lösungen „Das große Berge-Quiz“:

- 1 B** – Die jeweils höchsten Berge aller sieben Kontinente werden Seven Summits genannt. Die Idee ihrer Besteigung in Serie geht auf den US-Amerikaner Dick Bass zurück.
- 2 D** – Der 3715 Meter hohe Pico del Teide liegt auf der kanarischen Insel Teneriffa. Beim höchsten Berg Spaniens handelt es sich um einen Schichtvulkan.
- 3 A** – Die bekannte Geislergruppe ist ein beliebtes Fotomotiv. Der Sass Rigais stellt gemeinsam mit der Furchetta ihre höchste Erhebung dar.
- 4 B** – Zum Berner Dreigestirn zählen Eiger, Jungfrau und Mönch. Die Wildspitze liegt in den Ötztaler Alpen im österreichischen Nordtirol.
- 5 B** – Ähnlich wie das Erreichen von Nord- und Südpol löste auch die erstmalige Besteigung des Mount Everest großes internationales Interesse aus und wurde weltweit gefeiert.
- 6 C** – Die lebensgefährliche Höhenkrankheit kann bereits ab 2000 Meter Höhe auftreten. Oft sind Menschen unter 46 Jahren betroffen, und Frauen häufiger als Männer.
- 7 D** – Oft wird der Kilimandscharo als höchster Berg Afrikas genannt. Es handelt sich dabei jedoch um ein ganzes Bergmassiv, dessen höchste Erhebung der Berg Kibo ist.
- 8 A** – Im Mai 1978 gelang es dem Südtiroler Reinhold Messner und dem Österreicher Peter Habeler als ersten Menschen, den Mount Everest ohne zusätzlichen Flaschensauerstoff zu besteigen.
- 9 A** – Ein Karling zeichnet sich durch mehrere steile Grate aus, die über Jahrtausende durch Kargletscher entstehen. Ein charakteristisches Beispiel ist das Matterhorn in der Schweiz.
- 10 B** – Grödeln gehören zur typischen Ausrüstung eines Bergsteigers. Die Steigeisen mit den vier bis sechs Zacken werden auf rutschigem Untergrund an den Wanderschuhen befestigt.
- 11 C** – Der Elbrus ist mit seinen 5642 Höhenmetern die höchste Erhebung des Kaukasus. Der vergletscherte, aber dennoch als aktiv eingestufte Vulkan ist vor etwa 2000 Jahren zuletzt ausgebrochen.
- 12 C** – Der US-amerikanische Journalist Jon Krakauer berichtet in seinem 1998 erschienenen Buch „In eisigen Höhen“ über Expeditionen am Mount Everest. Diese endeten 1996 in einem Unglück, bei dem acht Bergsteiger ums Leben kamen.
- 13 A** – Der Vulkan Ngauruhoe befindet sich auf der Nordinsel Neuseelands. Dem neuseeländischen Regisseur Peter Jackson diente er als Kulisse für den Schicksalsberg, an dem die Reise der Hobbits in „Der Herr der Ringe“ endet.
- 14 C** – Anders als es auf den ersten Blick erscheint, ist der Aletschgletscher ständig in Bewegung: Je nach Stelle „fließt“ das Eis bis zu 180 Meter im Jahr talabwärts.
- 15 D** – Der britische Bergsteiger Edward Whymper stand im Juli 1865 als Erster auf dem Gipfel des Matterhorns. Dem Erfolg war ein tödliches Wettrennen um die Erstbesteigung vorausgegangen.

HUMOR • HUMOR





Inserat

Zahnklinik Oswald
 MODERNE ZAHNMEDIZIN | IMPLANTOLOGIE | NOTFALLDIENST

EBIKON LU

Gerne 70% WIR

Unsere moderne Zahnklinik Oswald in Ebikon steht Ihnen für Vor- und Nachbehandlungen zur Verfügung. Die Zahnklinik ist in wenigen Minuten mit dem Bus vom Hauptbahnhof Luzern erreichbar. Für Kunden, die mit dem Auto anreisen, gibt es im Hofmatt-Parkhaus genügend Parkmöglichkeiten.

Für Vor- und Nachbehandlung in der Schweiz

Zentralstrasse 32 | 6030 Ebikon
 Praxis 041 442 15 15
 info@zahnklinik-oswald.ch

HUMOR • HUMOR • HUMOR



© Alf/DEIKE



© Prustel/DEIKE

WAS SAGEN SIE-ALS CHEF DES GEWICHTHEBERVERBANDES-ZUR DEBATE ÜBER HOMOSEXUALITÄT UND SEXUELLE VIELFALT UNTER SPORTLERN?



© Andreas Prustel/DEIKE

WIR ne+work



© Prustel/DEIKE

Die Wölfe sind

*Die Wölfe sind da „Huuuuuuuuuh huuuh auuuh uuu!“
Der Wolf schleicht sich hinein in unser Leben. Es gibt Jubel
darum und Geheule. Eröffnen wir unseren Artikel daher mit sei-
ner Stimme und der Darstellung einer Wolfsbegegnung.*

Mit müden Schritten schleppt sich Till um zwei Uhr nachts über den menschenleeren Marktplatz einer Kleinstadt. Till ist Bäckergehilfe, müssen Sie wissen, und kein Kind von Traurigkeit. Er hat an diesem Abend ein veganes Mahl genossen: diverse Hopfensmoothies und zum Nachspülen einen Himbeergeist. Vielleicht waren es auch zwei. In dieser Nacht jedenfalls rasseln einige Geister durch seinen Schädel. Nur beinahe rennt er gegen den Stadtbrunnen, kriegt gerade noch die Kurve. Mit einem Mal hat er Angst, obwohl er nicht weiß, weshalb. Er beschleunigt seine Schritte. Abrupt bleibt er stehen. Vor ihm, was ist das? Es sieht aus wie ein Husky. Till wischt sich über die Augen und schluckt. »Alter Lachs!«, sagt er zu sich, »ich muss mich zusammenreißen. Das ist ein ... Wolf!« Schlagartig ist er hellwach. Das Tier steht zehn Meter entfernt. Es verharrt und blickt ihn an. Ohne nachzudenken, zieht Till sein Smartphone aus der Hosentasche und knipst drauflos. Das leise Klicken hallt über den ganzen Marktplatz. Gelbe Augen starren ihm direkt ins Gesicht. Till hält den Atem an, traut sich nicht, auf die Videofunktion zu tippen, aus Furcht, die Stille erneut zu durchbrechen. Er meint, ein leises Hecheln zu vernehmen. Panik überfällt ihn. Ein Zittern durchläuft seinen Körper. Der Wolf riecht ihn, seine Bewegungen signalisieren Gefahr. »Er kommt. Ich muss mich groß machen!«, denkt Till an die Verhaltenstipps, die er irgendwo für Tierbegegnungen gelesen hatte. Er reißt den Reißverschluss seines Blousons auf und hält den Stoff breit auseinander. So geht er langsam auf den Wolf zu. »Hey!«, ruft er laut, ist jetzt nur noch fünf Meter von dem Tier entfernt. Der Wolf dreht seinen Kopf nach links und sieht sich um.

Dann läuft er so rasch fort, dass Till meint, einer Halluzination zum Opfer gefallen zu sein. So oder ähnlich, verehrte Leserin, verehrter Leser, könnte Ihre Begegnung mit einem Wolf ablaufen – ohne Ihnen unterstellen zu wollen, dass Sie nachts himbeergeisttrunken gegen Zierbrunnen laufen. Einst wie heute polarisiert der Wolf die Menschen. Er nähert sich den Innenstädten, ist zurückgekehrt in die Zivilisation, wo Jäger ihn längst für ausgerottet hielten. Jahrhundertlang gab es bei uns keine Wölfe mehr, weil sie vom Menschen gejagt wurden. Doch in Kriegszeiten, als die Bevölkerung genug damit zu tun hatte, sich selbst umzubringen, verbreiteten sich die Wölfe ungehindert. In Nachkriegszeiten setzten die Vernichtungsfeldzüge gegen die Wölfe erneut ein. Dieses Muster lässt sich vom Dreißigjährigen Krieg bis zu den Weltkriegen analysieren. Heute beweist sich der Staat nicht mehr darin, den Wolf zu vernichten, sondern ist vielmehr damit beschäftigt, die rivalisierenden Interessengruppen für und gegen das Raubtier zu einer Einigung zu bewegen. Das nutzt dem schlauen Wolf, der sich rasant vermehrt: Jedes Jahr wächst die Population in Deutschland und im Alpenraum exponentiell durchschnittlich bis zu etwa 30 Prozent. Auf rasante Weise erobert er angestammte Lebensräume. Der Wolf heult also mitten unter uns. Wenn Sie nun sagen, das weiß ich seit Langem, und dabei an Ihren Kollegen denken, der Ihnen mit seinem unstillbaren Ehrgeiz den begehrten Job entrisen hat, liegen Sie knapp daneben. Hier ist die Rede von *canis lupus lupus*. Erschrecken Sie nicht: Der Wissenschaft halber erklären wir die Unterschiede zwischen reinrassigen Wölfen und Hybriden, Wolfs-Hund-Mischlingen, damit Sie



wissen, mit wem Sie es zu tun hatten, wenn Sie rot erregt nach einem wilden Waldspaziergang Ihrem Nachbarn das Märchen vom bösen Wolf erzählen: Der Europäische Grauwolf hat kurze, abgerundete Ohren, die seitlich am Kopf sitzen. Ihm fehlt der sogenannte Aalstrich, ein dunkler, senkrecht über die Stirn verlaufender Fellstreifen, wie ihn Hunde aufweisen. Wölfe halten Hals und Kopf tief auf Schulterhöhe in einer Linie mit der Rückenwirbelsäule. Jedes Hochrecken des Kopfes etwa beim Heulen ist ein Überstrecken. Der Bauch eines wilden Hundes hängt tief herunter, während beim Wolf Bauch- und Rückenlinie eine Parallele bilden. Der Körperrumriss eines Wolfes

gleichet nicht einem Quadrat, sondern einem liegenden Rechteck. Seine Rute ist um ein Drittel kürzer als die eines Hundes, gerade gewachsen und wird schräg nach unten getragen. Sein Gang ist leichter und federnder als der eines Hundes. Die Vermischung von Wölfen mit Hunden ist ein Problem. Ein Hybrid hat Menschen gegenüber oft weniger Scheu und neigt eher zu aggressivem Verhalten. Ob ein Hybrid den gleichen Schutzstatus hat wie ein reinrassiger Wolf, ist Teil der Diskussion in ganz Europa.

Man kann ohne Zögern behaupten: Der Wolf verändert unser Leben. Die stürmische Wiederausbreitung des

Rückkehrers ist für Naturschützer ein Grund zum Feiern. Sie begrüßen den Wolf als Heilsbringer einer angeblich unberührten Wildnis und ignorieren dabei gern, dass es das reichlich gedeckte Büfett der Landwirte oder unsere im Wald zurückgelassenen Lebensmittel sind, welche den Wolf anlocken und verhaltensauffällig werden lassen. Mikroelektronisch verstrahlte Urbans lieben den Wolf, lässt sich doch bei einem Glas Roten über das Thema genauso leicht diskutieren wie über Digital Detox.

Die Wolfsjagd ist in vielen Ländern illegal. Umkommen tun Wölfe oft auf eine profane Weise: Man findet sie totgefahren am Rande der Autobah-

nen. Das EU-Recht schreibt einen strengen Artenschutz vor. Je nach Landesrecht werden die Voraussetzungen für die Aufnahme des Wolfes ins offizielle Jagdrecht oder in Einzelfällen für eine sogenannte Entnahme, einen legalen Abschuss, geprüft. Das verhaltensauffällige Leittier eines Rudels zu töten, kann sinnvoll sein, wenn die Gefahr besteht, dass das Reißen von Rindern und das Überwinden von Elektrozäunen an andere Rudelmitglieder weitergegeben werden. Wie also reagieren? Am besten machen wir es wie Till: Nähern wir uns dem Wolf mit respektvoll geöffneten Armen und einem dreifach gedoppelten „Hey!“.

Wogersien/DEIKE

WIR ONLINE MAGAZIN

Das unterhaltsame WIR-MAGAZIN für die ganze Familie

- Events
 - Rückblicke
 - News
- zu den
WIR-
Ne+works
lesen Sie
2x monatlich
in der Haupt-
ausgabe sowie
in der aktualisierten
Reminder-Ausgabe



WSmarketing - Walter Sonderer
Konstanzerstr. 35 - 9512 Rossrüti
T 071 925 30 35 - M 079 207 81 26
wsmarketing@bluewin.ch - www.wsmarketing-rossrueti.ch

WIR ne+work